

Szerkesztőség, kiadóhivatal
és nyomda: Bul. Reg. Ferdin-
and (József tőrcsög-ut) 4.
Telefon: 151. Sörgöncim:
Közlöny. Arad. :: Az Aradi
Nyomda Vállalat tulajdona.
Megjelenik naponta reggel.
Kiadása és rotációs nyomása

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak: évente
1080, félre 540, negyed-
évre 270, havonta 90 Lei.
Külföldre havonta 50 Lei.
több. :: Egyes szám 5 Lei.
Nasárnap 6 Lei. :: (Bucu-
restiben 50 bani felár).
Hirdetések tarifa szerint ::

XLV. évfolyam, 87. szám.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF

Szerda, 1930. április hó 16

Új pártot alakítanak a besszarábiaiak.

Radikális-demokrata párt alakul. — A május
ban tartandó besszarábiai kongresszus lemon-
dásra szólítja fel Pan Halipát. — Ha nem enge-
delmeskedik, kizárják a pártból.

Bucurestiből jelentik: Májusban tart-
ja a nemzeti-parasztpárt besszarábiai tagoza-
ta kongresszusát, amelyen a párt összes ve-
zérei megjelennek. A Faca jól értesült forrás-
ból közli, hogy a kongresszuson a Stere-
ügyet is tárgyalják és kritika alá veszik a
nemzeti-parasztpárt jelenlegi működését. A
párttagozat jövőben tanúsítandó magatartása
kérdésében szavazással döntenek. Letárgyalás
alá kerül Pan Halipának Sterével szemben kö-
vetendő magatartása és ezzel kapcsolatosan a
Faca úgy értesül, hogy

a miniszternek utasítást adnak a lemon-
dásra.

Ha pedig nem veti magát alá a határozatnak,
— mondja a lap — úgy nyomban kizárják a
pártból. Szó van arról is, hogy a besszarábiai
kongresszus állást foglal Mihalache el-
len, egyrészt a Stere-ügy kapcsán, másrészt
pedig Codreanu kamarai elnök lemondása
ügyében tanúsított magatartása miatt. A lap
úgy értesül, hogy

a besszarábiaiak radikális-demokrata párt
alakítását határozták el.

amelyben nemcsak a besszarábiaiak, hanem a
rég királyságbeliek is részt vesznek.

Bucurestiből jelentik: Stere Con-
stantin a hét végén Besszarábiába utazik, ahol
részt vesz a nemzeti-parasztpárt ottani kon-
gresszusán. Megindokolja lemondásának okait
és valószínűleg politikai javaslatokat is tesz.

Háborús készülődések Jugoszláviában.

Milliókat adnak ki hadügyi célokra.

Belgrádból jelentik: Az idei jugoszláv
költségvetés 13.348 millió dinárt tesz ki, ami
884 millió dinár emelkedést jelent a tavalyi-
val szemben. A hadügyi költségvetés emelke-
dése 95 millió dinár, a belügyminiszteriumi
költségvetés hasonlóképpen nagymértékben
emelkedett, ami a rendőrség átszervezési és
átépítési munkájának tulajdonítható. Az épi-
tészeti minisztérium költségvetése 72.3 millió
dinár emelkedést mutat a stratégiai vonalakon
végzett befektetések miatt.

Revízió alá veszik a vasúti munkás- elbocsátásokat.

A minisztertanács helytelenítette Stan Vidri-
ghin intézkedések. — Négyheti fizetést kapnak az el-
bocsátásra ítelt munkások.

Bucurestiből jelentik: Pompilius Ioani-
tescu kamarai alelnök ma kihallgatáson jelent
meg Maniu Gyula miniszterelnöknek, aki Ga-
tencu közlekedésiügyi alminiszter társaságá-
ban fogadta a kamarai alelnököt. A kihalla-
gatás alkalmával, a vasúti munkások elbocsátá-
sáról esett szó. Maniu biztosította az érdeklő-
dő Ioanitescut, hogy már intézkedéseket tett,
hogy ne történjen több munkáselbocsátás
Bucurestiben. Egyben ígéretet tett, hogy az
április elsejével elbocsátott munkások fel-
mondását vegyék revízió alá. Kijelentette,
hogy intézkedett az ügyben is, hogy az elbo-
csátott munkások két heti fizetéseket kiutal-
tatta és a közeljövőben további két heti fi-
zetésüket is megkapják a munkások. Az Adeve-
rul értesülése szerint

a tegnapi minisztertanácsban helytelenítet-
ték Stan Vidrighin intézkedését, amelyek
a munkáselbocsátásokra vonatkoztak,
mert ezáltal a munkanélküliség még nagyobb
arányokat ölt.

MADGEARU: „Ha kell, pénzügyi diktátor leszek!”

A pénzügyminiszter érdekes kijelentése.

Bucurestiből jelentik: A lapok általáno-
san kommentálják Madgearu pénzügyminisz-
ter egy kijelentését, amelyet a képviselőknek
tett és amelyben azt mondta:

— Ha kell, pénzügyi diktátor leszek, hogy

keresztülvigyem a szükséges megtakarításo-
kat.

A Faca ezzel kapcsolatosan megjegyzi,
hogy Madgearu már nem csinálhat pénzügyi-
diktatúrát, miután Rist a többi külföldi szak-
értő már megcsinálta.

Orosz kereskedelmi képviselet létesül Budapesten.

A képviselet nagy veszélyt jelent a román fatermelőkre. — A szovjet-konkurrencia halálba
kergetett egy román faexportőrt.

A Magyar Távirati Iroda cáfolja a képviselet felállításának híreit.

Budapestről jelentik: Nagy feltűnést
kelt, hogy a kormány engedélyt adott orosz
kereskedelmi képviseletnek Budapesten való
felállítására. Értesülés szerint az orosz keres-
kedelmi képviselet vezetői a koncesszió birto-
kában szombaton Berlinbe utaztak, hogy az
ottani orosz gazdasági konzulátusnál az orosz-
magyar kereskedelmi forgalom szabályozását
célzó szerződést aláírják. Így minden kilátás
meg van rá, hogy a kereskedelmi forgalom
Oroszország és Magyarország között rövide-
sen megindul. A megfigyelésnek legnagyobb
jelentősége van az orosz fa exportja szempont-
jából, mert a magyar piacról teljesen kiszorul
a jugoszláv, csehszlovák és román puha fa.

Különösen a Székelyföldön fogadták izga-
lommal a hírt, ahol a romániai fások máris
nagy mennyiségű készleteket halmoztak fel. In-
dokolt a félelem, hogy a gabonaárak katasztró-
fális esése után a fa is zuhanni fog, ami rend-
kívül súlyos következményekkel fog járni Er-
dély fatermő vidékére is. Magyarországon a
fa ára máris 25 százalékkal zuhant.

A magyar haltenyésztők különben a ma-
gyar halpiacra nézve veszélyesnek tartják az
orosz kereskedelmet, mert az orosz halexport
miatt a múlt héten is 20—25 százalékkal esett
a magyar hal ára.

Az orosz verseny miatt — mint a bucu-
resti-i jelentések mondják — egy gazdag fa-
exportőr öngyilkos lett. Heimann Leo, a Romá-

niában jól ismert exportőr Alexandriában fő-
belötte magát.

Az egykor dúsgazdag és köztisztelőtben
álló fakereskedőt az utóbbi időkben, mióta a
levanti piacon az orosz exporttal kellett fel-
vegye a versenyt, súlyos veszteségek érték.
Erről a súlyos veszteségről azonban az üzleti
világnak fogalma sem volt és Heimann Leo-
nak az utolsó pillanatig kitűnő bonitása volt.
Amint most kiderült, az alexandriai Caram-
céggel, amelynek romániai megbízottja volt,
olyan súlyos elszámolási differenciái támad-
tak, amelyet az alexandriai cég bírája utra-
akart terelni. Heimann Leo azért utazott
Alexandriába, hogy ezt az ügyet elintézzék,
mikor pedig ez nem sikerült neki, revolverével
főbelötte magát. Hír szerint az öngyilkos fa-
kereskedő veszteségei fantasztikus méretűek,
egyes verziók szerint a hátrahagyott aktívá
mintegy 100 millió lej értéket képvisel, míg a
passzív meghaladja a félmilliárd lejt.

A Magyar Távirati Irodát a késő esti
órákban a következők közlésére hatalmazták
fel: A Tőzsdei Kurir című lap egyik legutóbbi
számában azt a feltűnést keltő hírt közölte,
hogy a magyar kormány hozzájárult, hogy
Szovjetország Budapesten kereskedelmi
képviseletet állítson fel. A hírt több bel- és
külföldi lap is átvette. Ezzel szemben illetékes
helyen a leghatározottabban megátalkodták,
hogy ez a közlemény minden alapot nélkülöz.

Internálták dr. Macsek horvát paraszt- párti vezér védőjét.

A Macsek-per terhelő tanuját napidíjban részesíti az igazságügy-
miniszter. — A visszaélést leleplező ügyvéd büntetése. — Nép-
szövetségi megfigyelőt kérnek a Macsek-perre.

Belgrádból jelentik: A fogságban levő
horvát parasztpárti vezér, dr. Macsek védő-
jét, dr. Jelicsét, akit tegnap vizsgálati fogság-
ba helyeztek, most a délszerb hegyvidéken le-
vő Tokobaja falucskában internálták. Ugyanis
dr. Jelics beadványt intézett a törvényszék-
hez, amelyben bejelentette, hogy tudomása
szerint Macsek fogságban levő egyetlen ter-
helő tanuját kiváltságos elbánásban részesítik
és az igazságügyminiszter naponta 100 dinár

napidíjat juttat el számára. A beadvány bűn-
sásként Zsifkovics diktátor miniszterelnök el-
rendelte dr. Jelics letartóztatását.

Gentből jelentik: Krnjevic horvát paraszt-
párti vezér memorandumot nyújtott át a nép-
szövetségnek, melyben vázolta, hogy Horvát-
országban elvették a horvátok jogait és kérte,
hogy a Macsek-per zágrábi tárgyalására meg-
figyelőt küldjenek ki.

Létrejött a béke az aradi színház körül.

Nincs konzorcium — a társulat köteles Szendrey igazgatása alatt működni. Isac felügyelő közbelépése rendet teremtett a színház tájékán. Miniszteri biztos a színháznál. A meggyezés Szendrey első ajánlatának elfogadását jelentette.

Vasárnap ismét megkezdődnek az aradi színtársulat előadásai.

(Arad, április 15.) Az aradi színház válsága ügyében napról-napra beszámoltunk a fejleményekről. Az Aradi Közlöny olvasóközönsége előtt nem volt ismeretlen, hogy Szendrey Mihály igazgató konzorciumnak ajánlotta föl a színházat, amely azonban nem kezdhetette meg a működését, mert nem fogadta el az igazgató feltételeit, a város vezetősége viszont csakis akkor adhatta ki a színházat a konzorciumnak, ha Szendrey és a konzorcium között a legteljesebb béke uralkodik. Napok óta húzódott az áldatlan bizonytalanság a színház körül s mindjobban fenyegetett az a veszély, hogy a társulat, amely, mintán az igazgató koncilium magatartását állandóan visszautasította, működés híján a legszomorúbb anyagi helyzet közé jutott, a husvét napokat is kiaknáztalanul hagyja.

A színtársulat minden követ megmozgatótt, hogy koncesszióhoz jusson és ennek alapján elüsse Szendreyt az aradi direktorságtól. Bucurestibe Maru miniszterelnökhöz leküldötte Savu Constantin hírlapírót, hogy kihallgatáson tárja föl a színház helyzetét, segélykérőket indítottak, de mindezek egyelőre semmi reményt nem nyújtottak arra, hogy a színtársulat helyzetének hamaros megmentése érdekében valami megoldás is történjen. A színtársulat konzorciumi vezetősége többek között Isac Emil színészeti felügyelőt is fölkereste távirati kérésével, hogy lépjen közbe ügyükben és részünt ennek, de főképpen a miniszteriumi utasításnak megfelelően Isac Emil színészeti felügyelő ma este Aradra is érkezett, hogy személyes közbenjárásával rendet teremtsen az aradi színház kérdésében.

Isac Emil este 9 órára kéréte a színtársulat tagjait és Szendrey igazgatót a városházára, hogy megtárgyalják az ügyet. Az egész társulat csaknem teljes létszámban vett részt az értekezleten, melyen megjelent Popa Constantint városi kulturtanácsnok is.

Isac Emil nyomban kifejtette álláspontját a helyzet megoldására vonatkozólag, amely egyszerűsödött a szépművészeti kormányzat óhaját is jelentette. Eszerint, tekintettel arra, hogy a törvények nem ismernek el konzorciumális alakulatot, a színtársulat konzorciummá nem alakulhat át és a társulat a régi forma megőrzésével köteles továbbra is Szendrey Mihály igazgatása alatt működni. Szendrey Mihály ezután is a színház tényleges igazgatója marad, de mert önmaga kérelmére fegyelmi vizsgálat indult meg ellene, melléje a színházhoz miniszteri biztost nevez ki a kultuszminisztérium Popa Constantint városi kulturtanácsos személyében, aki úgy anyagi, mint művészeti kérdésekben beleszólással bír.

Emellett a színház belső szervezetében egy olyan újítást teremtenek, hogy

a társulat egy delegáltja összekötő kapcsolatot tartson a társulat, a kormánybiztos és az igazgató között.

vagyis a társulat egyes kívánságait ez a megbízott tolmácsolja, részint az igazgatónak, részint a miniszteri biztosnak.

Feldöntötte a szél a magyar kormányzó sátrát egy református templom alapkövetétel ünnepségén.

Horthy Miklós kormányzó kivételével az előkelőségeket maga alá temette a diszástor. — A kormányzó nyújtotta az elsősegélyt megsérült szárnysegédének.

Budapestről jelentik: Kellémetlen baleset zavarta meg ma délután az Üllői-úton levő tisztviselőtelepi református templomnak alapkövetétel ünnepségét. Az ünnepségen megjelent Horthy Miklós, Magyarország kormányzója a kíséretével. Az ima közben hatalmas szélvihar támadt. A szél feldöntötte a kormányzó diszástorát, amely Horthy kormányzó kivételével maga alá temette a benntartózkodó előkelőségeket, így Ravasz



A társulat pénztára továbbra is városi kezelésben marad és a jövedelmet a napi kiadások fedezése mellett, nyomban a társulat között szétosztják.

A társulat most már minden ellenvetés nélkül elfogadta ezt az álláspontot és ennek értelmében létrejött a béke az aradi színház körül. A békét létrehozó álláspont tehát a társulat kívánságainak elvetésével, Szendrey első ajánlata elfogadásának jegyében született meg, de ennek ellenére a színtársulat kebelében helyreállt a nyugalom és így minden remény megvan arra, hogy a további munkában most már semmi zavaró momentum sem fog felmerülni. A folytatódó előadások megkezdésére és a meggyezés technikai kérdéseinek megtárgyalására egyébként holnap újabb megbeszélések lesznek. Előrelátható azonban az, hogy

a társulat vasárnap délután kezdi meg ismét előadásait.

A vizsgálat a színház körül Szendrey Mihály ellen a régi helyzet visszaállítása mellett, ezután is folyik s ha ez Szendreyre nézve esetlegesen kedvezőtlen kimenetelt is jelent, az egyhamar változást a színház életében nem fog hozni.

Boby.

Írta: BERNARD GERVAISE.

Lucien és Georgette végre egyetlen kérdésben csodálatos módon meggyeztek. A közönségtől ezredik összeveszés után megállapodtak abban, hogy miután a természetük semmiképpen nem fér össze, el fognak válni. Még pedig mikor? Előbb!

Miután a francia törvények nem ismerik a közös meggyezés alapján kimondott választ, egyiküknek el kellett költöznie a lakásból, hogy hűtlen elhagyás alapján megindíthassák a válópert. Lucien vállalta a feladatot. A bútorok osztásánál csodálatos engedékenységet tanúsítottak egymással szemben.

— Ragaszkodom hozzá, Lucien — erősített Georgette — hogy ezt a karosszéket, amelyben mindig ültem, elhagyom.

— Te pedig tartsd meg az egész szalon berendezést. A képeket is mind! Ragaszkodom hozzá! Hogy néznének ki a falak, ha sorra lesznek a képek?

Az előszobában panaszos kaffogás hallatszott.

— Boby!... — kiáltotta Georgette — megfellebbeztünk Bobyról!

Boby, az agyonkényeztetett drótszörű fokszt csakugyan senki sem értesítette a történetekről. Kié legyen Boby?... — ez súlyos kérdés volt.

— Boby természetesen az enyém! — szölt határozottan Georgette — emlékezz csak vissza, én kaptam Raoul barátodtól, kölyökkutya korában.

— Ó, jól tudom, hogy Raoul udarolt neked! Hogy mindig kedveskedni akart neked! De Bobyt véletlenül mind a kettőnknek hozta.

Hosszu, keserű vitatkozás után sorshuzásra bízták a döntést. Georgette nyert és Lu-

cién gavallérosan meghajolt a sors határozata előtt. Ugy bucsuztak egymástól, mintha legalább is egy más világ részébe költöznének. Lucien berendezkedett a garzonlakásában, de még meg se melegedett, egy hét letele előtt már a következő sorokat kapta Georgette-től:

— Kedves Lucien,

meggondoltam a dolgot. Mégsem lehetek annyira kegyetlen, hogy téged Bobytól végleg elválasszak. Jól tudom, hogy amint kérm fogom, készséggel visszahozod. Boby is boldog lesz, ha viszontlát, mert távozásod óta szemmel láthatóan unatkozik.

Georgette.

Lucien boldogul örült. Megértette, hogy tökéletes boldogsághoz csak egy szerető, hűséges társ hiányzik. Bobyval végre teljesen elégedett lesz. Boby sem titkolta viharos örömet. Parkát csóválva, boldogan csaholva viháncolta körül régi gazdáját. De a nagy örömet már másnap felváltotta a leggyászosabb kétségbeesés. E nagyszívű kutyát egy ember szeretete nem elégítette ki. Epen úgy busult az urnője után, mint ahogy eddig az urát siratta. Egy héten keresztül egyebet se tett, mint szivettépően, kínosan vonyított. Lucien végre már nem bírta tovább s visszavitte Georgettehez.

— De nekem nem kell! — kiáltotta bosszusan Georgette. — Ez a buta állat, alighogy elmentél, elkezdett fivölteni utánad és többé abba se hagyta. A szomszédok már összeröf-fentek...

— Ugyanez történt nálam is — erősítette Lucien — már fel akarják mondani a lakómat Boby miatt. Valamiképpen szabadulnunk kell tőle.

— Hacsak jó emberekhez kerülne! — sóhajtotta szomorúan Georgette.

Erre nem került sor, mert senkinek sem akarta vállalni. Barátok nagyszékén már volt

kutyája, akinek pedig nem volt, az nem szerette a kutyákat.

Egyik barátjuk azt tanácsolta, hogy helyezték el Gentilyben, az elhagyott kutyák menhelyén, ahol majd tisztességesen gondját viselik. Nagynehezen beletörődtek e kinos gondolatba s együtt vitték ki volt kedvencüket. Szomorú ut volt... A kutyamenhelytől vagy kétszáz méternyire az eddig vigan ugráló Boby megállt s füleit hegyezve dühösen felugatott. Ők is szívszorongva álltak meg, de aztán megemberelve magukat, mégis csak bevitték Bobyt. Lucien vitte be karjaiban, mint egy ölbéli babát, mert a szűkölve hátráló kutyája sehogysem akarta követni őket.

De mikor odabenn meglátták a ketrecekben, kényszerült fogságukban dühösen ugató kutyákat, megtorpantak. Georgette valószínűleg belesápadt a félelembe és dadogva fordult a portáshoz, aki bevezette őket s aki most elő akarta hívni a menhely felügyelőjét.

— Nem... nem... Hagyj!... még nem határoztunk. Még meggondoljuk. Majd visszajövünk.

Nem is ment, hanem szaladt kifelé, magával huzva Lucient és Lucienel együtt Bobyt. Csak kinn az uton állt meg, megkönnyeb-bülten felsóhajtja:

— Csakhogy kinn vagyunk!... Lucien... semhogy ezt a szegény Bobyt ott benn lássam, inkább lemondok a terveinkről.

— En is — bólintott Lucien. S mosolyogva folytatta: vagyis... kibékülünk?

— Igen.

Megcsókolták egymást. Boby majd feldöntötte őket, úgy ugrált fel rájuk, vidáman nyaldosva a kezüket.

— Végre is csak halasztást nyerünk, — jegyezte meg nyugtalanul Lucien. — Egy kutyára nem élünk.

Az Ujaradi Takarékpénztár beszüntette fizetéseit.

Hétfő óta nem fizetik ki a betéteket. — Óriási izgalom Ujaradon. Panaszkodnak a kis betétesek. — Teljesen tájékozatlan a közönség a bank helyzetéről.

(Arad, április 15.) Ujarad közigazgatási életében ismét maximumát érte el az izgalom. Már néhány nappal ezelőtt szájról-szájra járt a községben a hír, hogy az Ujaradi Takarékpénztár R-T. fizetési nehézségekkel küzd. A híradás, amely az első pillanatokban hihetetlennek hangzott, a hétfői napon döbbenetes valóságnak bizonyult, miután az Ujaradi Takarékpénztár beszüntette a betétek kifizetését. A község egész lakossága óriási izgalomban várja a részben még homályos pénzügyi válságról kiszivárgó híreket, hiszen majdnem minden tehetősebb parasztagazda, kereskedő és iparos, mint szenvedő fél érdekelte.

Az Ujaradi Takarékpénztár multja.

Az Ujaradi Takarékpénztár hosszú évek során olyan klientúrát épített ki magának, amely Ujarad minden nevesebb és pénzügyileg jelentőséggel bíró közigazgatási tényezőjét felöleli. Elsősorban a parasztagazdák sorakoztak a pénztár köré, amely a maga összetételében feltétlen garanciát nyújtott arra, hogy esetleges pénzügyi krízis esetén a teherpróbát kiállja. A kereskedők és iparosok viszont a maguk érdekeinek megfelelően, azért gyűlekeztek az Ujaradi Takarékpénztár kliensei közé, mert könnyűszerrel folyósított kölcsönöket. A pénztár szilárdsága ez év januárjáig kétségbevonhatatlan volt. Az ujaradi Sváb Bank bukása és a temesvári bankösszomlások azonban egy csapásra megingatták a gazdákat abbeli hitükben, hogy az Ujaradi Takarékpénztár szilárd.

Megostromolják a pénztárat.

A Sváb Bank példája pánikszertű ragályt váltott ki a parasztagazdák körében. Mindenki ki akarta venni a pénzét a bankokból, mert legbiztosabban otthon a lakásban látta vagyonát. Az Ujaradi Takarékpénztár is természetesen ostrom alá került. Erre különösképpen az szolgáltatta okot, hogy a pénztárnak állítólag már ekkor sem volt hozzáférhető tartaléka.

továbbá épen a krízis kirohannásakor kezdte a bank az egyes iparvállalatok finanszírozásával és azoknak vásárlásával foglalkozni. Az engelsbrunn-i műmalmok ekkor ekrült a pénztár tulajdonába. Négymillió lejért vásárolták meg az iparvállalatot. Olyan hírek is kerültek forgalomba, hogy az engelsbrunn-i malmok a gabonakrach következtében csak hosszú terminusokra tudták értékesíteni a lisztet, de még ezen hosszú terminusok alatt sem tudott inkasszálni.

Az ostrom első pillanataiban dr. Hemmen János vezérigazgató összehívta Ceyda Pommerscheim János igazgató, Netter Márton és Theisz Miklós igazgatósági tagok, valamint a módos gazdák és kereskedők álló tizenkét tagú igazgatósági tanácsot, részletesen vázolta a pénztár helyzetét. Arról természetesen mit sem lehet tudni, hogy mi történt tulajdonképpen az igazgatósági tanácsülésen, annyi azonban bizonyos, hogy az Ujaradi Takarékpénztár azzal jgykezett megnyugtanni az ostromló betéteseket, hogy a három havi felmondáshoz kötött betéteket eleinte azonnal kifizette és nem ragaszkodott a felmondási időhöz. Később ez a védekezési mód nem bizonyult kielégítőnek, mert a parasztagazdák idegességét nem sikerült lecsillapítani.

A továbbiak során az Ujaradi Takarékpénztár igazgatósága már ragaszkodott a felmondási időhöz, mert nem győzte a kifizetéseket.

Kétségbeesetten sirnak az ujaradi gazdák.

Munkatársunk kint járt az ujaradi gazdamegyesületben, ahol alkalma volt a legújabb közigazgatási szenzáció hatását végigszemlélni.

Kétségbeesett arcok, lemondó kézlegyintések a fokmérő annak az izgalomnak, amely a gazdák jelképe végmegy. Ezt a helyzetet még csak fokozza az a titokzatosság, amely az Ujaradi Takarékpénztár fizetésbeszüntetését körülvele. Senki sem tud semmi pozitívot. A délelőtti órákban a gazdák tömegesen keresték fel a pénztárat. Ott csak türelmeire intik őket, de nem fizetnek és az igazgatóságban helyet foglaló személyek iránti szimpátiára építik a kibontakozás lehetőségét.

Egy Hartman János nevű jómódú gazdálkodónál is jártunk többek között. A gazdálkodó épen a gazdaságban foglalatostkodott. Álmatlan éjszakák redői lepik be az arcát. Eleinte nem igen akar szólni, de később megered a nyelve. Így siránkozik:

— Épen most lenne a legnagyobb szükségem pénzre. Szántani, vetni szeretnék. Hát miből? ... Folytonosan csak vigasztalnak az igazgató urak. Pénzt azonban egy banit sem láttam. Még várok egy drabig. Hogy mit fogok csinálni, nem tudom.

Hartman János így folytatja siránkozását:

— Az egész mult évi termésem itt fekszik a raktárban. Nem adom el, mert 460 lejes buzaárak mellett a munkám sincs megfizetve.

Pommerscheimer Jakab szintén igen vagyons gazdálkodó. Szép nagy háza, lakásberendezése és gazdasága van. Feleségével együtt ül a tornácra. Csak nehezen akarja megérteni a hozzáintézett kérdéseket.

— Annyit tudok csak, hogy most vasárnap igazgatósági ülés volt. Hogy itt mi történt, nem tudom. Annyi tény, hogy az Ujaradi Takarékpénztár hétfőn beszüntette a kifizetéseket.

— Bizik a kedvező kibontakozásban?

— Bizik a kedvező kibontakozásban?

A minisztérium megsemmisítette Stefanut aradi vezértitkár kinevezését.

Egyetlen városnak sem lehet két vezértitkára. — A belügyminiszeri döntés szerint az intérimár bizottság tévesen értelmezte a törvényt, amikor a vezértitkári hatáskört kettéosztotta.

Stefanut Sabin továbbra is a városi mozgók igazgatója marad.

(Arad, április 15.) Érdekes belügyminiszeri rendelet érkezett ma az aradi városházára. A minisztérium 05134 C.—1930 számú rendeletével kimondja, hogy

egyetlen városnak sem lehet két vezértitkára, miután a közigazgatási törvény ezt nem enged meg.

A rendelet előzményei a következők:

Mielőtt a városi mozikat létesítették, a város Stefanut Sabin jelenlegi moziigazgatót városi vezértitkárrá nevezte ki a temesvári Tábla ítélete alapján. Stefanut ugyanis, amikor megszüntették a városi főjegyzői állást s más beosztást adtak neki, pert indított a közigazgatási bíróságnál a város ellen, azzal az indoklással, hogy az új beosztás nem felel meg a régi rangjának. A pert megnyerte és a Tábla kötelezte a várost, hogy vagy a vezértitkári, vagy a közigazgatási szolgálat főnöki állását adja át Stefanutnak. Az intérimár bizottság ennek alapján vezértitkárrá nevezte ki a volt főjegyzőt és a hatáskört megosztotta közötté és Olariu István vezértitkár között. Olariu István ez ellen felebbezést nyújtott be a belügyminisztériumhoz, amelytől ma érkezett meg a döntés.

A miniszeri rendelet megállapítja, hogy Olariu felebbezése a törvényes határidőn túl érkezett be és ezért elutasítja. Ugyanekkor azonban hivatalból felülvizsgálta a kérdést és megállapította, hogy az intérimár bizottság rosszul magyarázta a közigazgatási törvényt. A törvény ugyanis azt mondja, hogy „minden városnak és községnek legalább egy vezértitkára kell, hogy legyen”. Ez azonban nem jelenti azt — mondja a minisztérium — hogy több is lehet, hanem azt, hogy ha más tisztviselője nincs is, legalább vezértitkára kell, hogy legyen. Így tehát Aradnak nem lehet két vezértitkára. Ezért a belügyminisztérium megsemmisíti az intérimár bizottság ma döntését, amellyel megosztja a vezértitkári teendőket Olariu István és Stefanut Sabin között.

Buzdító és bátorító hangon tanítja meg románul Dr. Cherestescu „100 ujságolka” című nyelvkönyve. Kapható Kerpel könyvkereskedésében.

— „Az igazgatóság csupa jómódú gazdálkodóból áll. De mit érünk az ingatlan-biztosítékkal? Nekünk pénz kell, hogy tovább tudjunk gazdálkodni. Hogy fizethetünk én adót? A gabonámat már elvitték részben adó fejében és most nem tudok a pénzemhez jutni. ...

Beszélgettünk Gyöngyur István bádogossal is. A bádogos nem közvetlenül érdekelt fél. Érdekeltsége annyiból áll, hogy a pénztárat illetően érdekelt gazdák az Ujaradi Takarékpénztár fizetőképességében bízva, a felmondott betét kifizetéséért kérték haladékat.

— Most azután jó nézek ki — kezdi a siránkozást Gyöngyur. Már hetek óta nincsen munkám. Holott most lenne itt a munka ideje. De a téli munkámért sem tudok semmit kapni. Minden gazda csak ígér, de nem fizet, mert ő sem kap pénzt az Ujaradi Takarékból.

Matusz János fiatal borbélysegéd az üzlet előtt tárgyalja a szenzációt.

— Huszonnégyezer lej megspórolt pénzem vesztett el. Három évig kinlódtam érte. Ezeröttszáz lej havi fizetésből takarítottam meg. Nem tudom, mit csináljak! ...

Végül alkalmunk volt elbeszélgetni dr. György Miksa ujaradi ügyvéddel, aki mint betétes és részvényes érdekelt a pénztárat illetően. Mosolyogva és optimizmussal itéli meg a helyzetet.

— Nem látom olyan tragikusnak a szituációt. Tény, hogy a pénztár beszüntette a kifizetéseket, de ennek csak a nagy izgalom az oka. Az engelsbrunn-i malmok nem ingathatják meg a pénztárat oly mértékben, hogy a katasztrófa elkerülhetetlen ne lenne. Pillanatnyilag korai kibontakozásról beszélni. Fő, hogy az izgalom lecsillapodjon. Erősen bízom az igazgatóságban, főleg Hemmen dr. vezérigazgatóban.

ket Olariu István és Stefanut Sabin között. miután második vezértitkárt nem nevezhet ki. A miniszeri rendelet nagy feltűnést keltett a városházán. Stefanut Sabin azonban nem érinti a rendelet, miután időközben a moziigazgatói állást foglalta el. A minisztérium most mindenestre tisztázta azt a vitát, amely évek óta folyik az aradi városházán a vezértitkári állás körül.

A jugoszláv diktatura letöri a horvát mozgalmat.

Letartóztatták a tüntető horvát diákokat. Nem szabad irni arról, hogy Radics István alapította a horvát parasztpártot. — Sajtóirodát alapítanak a bécsi horvát emigránsok.

Zágrábból jelentik: A Zágráb közelében lévő Sesztine község temetőjében nyugvó Sztarcevic horvát szeparatista vezér sirjánál a napokban a horvát diákok és parasztszökök beszédet tartottak, amelyben eltekik a jövő szabad Horvátországot és a külföldön küzdő horvát vezéreket. A csendőrség sirnál egybegyűltek nagy részét letartóztatta. Ugyanekkor jelentik Belgrádból, hogy a jugoszláv diktatura a horvát parasztpártot volt hivatalos lapjának, a Dom-nak megtiltotta, hogy címloldalán hozza azt a cikket, amely arról szól, hogy a horvát néppártot Radics István alapította 24 évvel ezelőtt.

Bécsből jelentik: A Bécsben élő horvát emigráns politikusok és hírlapírók elhatározták, hogy „Gric” címen könyvmatos sajtóirodát rendeznek be, amelynek az lesz a célja, hogy a belgrádi cenzurán keresztül jövő tendenciózus híreket ellensúlyozza. „Gric” egyébként szimbólum is, mert az egyik Zágráb melletti hegyet és az azon lévő várat hívják úgy, amely hosszú időkön keresztül a horvátokat megvédte a törökök ellen.

Szenzációs házassági botrány Magyarországon

Az előkelő báró titkára gazdája nevében eljegyzett és megszöktetett egy dúsgazdag leányt. — A rendőrség nem találja a szökevényeket.

Budapestről jelentik: A mai rendkívüli bűnügyek között is feltűnően újszerű ügygel fog a közeljövőben foglalkozni a budapesti törvényszék. Ha nem komoly hivatalos iratokból olvasná az ember az esetet, operett librettónak hatna az egész ügy, amelynek azonban előreláthatólag nem lesz happy end-je.

Házasság semmiesetre sem lesz a dologból, bár a szerepök egynémelyike az ügy mostani stádiumában minden erejével azon van, hogy a már folyamatban levő bűnügyet megszüntetve, végül mégis házasság legyen az ügyben. A tervezett — már mint a házasságlandók szülei által tervezett — házasság szenvedő hősei a legjobb társadalmi osztályhoz tartoznak mind a ketten. A menyasszonyjelölt tizennyolc éves és egy dúsgazdag földbirtokos egyetlen leánya, a völgyényjelölt báró B. József, Magyarország egyik történelmi családjának sarja, több éve külföldön élt. A fiatal báró ismert alakja volt a legdivatosabb fürdő- és üdülőhelyek elegáns hoteljeinek és a külföldi lapok nem egyszer hasábos tudósításokat közltek gálás szerelmi kalandjairól, amelyek tetemes pénzébe kerültek a báró családjának.

A báró apja végül is megunt a fiú könnyelmű életmódját és elhatározta, hogy megházasítja a fiatal bárót. A fiú természetesen hallani sem akart arról, hogy az apja válassza ki számára a jövődöbéljét. Már kevésbé szándékozott atyja sürgető felszólítására hazajönni hanem továbbra is élte világát a francia Riviera divatos fürdőhelyein. Mulatozásban hű társa volt titkára és legkedvesebb bizalmasa, dr. H. Károly.

Beszüntetik az apanázst.

A fényűző életnek egy napon azonban vége szakadt, mert az ifjú báró apja egyszerűen beszüntette a fiának addig küldött tetemes apanázst, sőt egy egész sereg francia és olasz lapban nyilatkozatot tett közzé, melyben kijelentette, hogy fiának semminemű adósságát nem fizeti ki többé. Egyidejűleg levelet küldött fiának, melyben az örökségből való kitagadás terhe mellett felszólította az ifjú bárót, hogy azonnal utazzék egy, az általa számára kiszemelt menyasszony családjához háztűznézőbe. A bemutatkozó látogatásra azonban már nem a báró ment el, hanem a titkár — de a báró nevében.

A vizsgálóbírónál tett vallomásokból eltérnek abban, hogy ez miért történt így. A fiatal báró azt vallotta, hogy ő csupán arra adott megbízatást a titkáriának, hogy helyette és nevében üdvözzölje a menyasszonyjelölte. A titkár viszont, aki jelenleg külföldön, ismeretlen helyen tartózkodik, levelet intézett a vizsgálóbíróhoz. Ebben a levélben az áll, hogy a titkár a báró utasítására nem mint a báró titkárija, hanem mint maga a báró jelentkezett a lányos háznál, még pedig azért, mert a bárónak esze ágában sem volt megőszülni. A yasuton összeismerkedett egy színesnővel, akivel egy szomszédos fürdőhelyen kiszállott a vonatból és a titkár neve alatt a fürdőhely szállodájában szobát is bérelt.

Megkötik az operett-házasságot.

Az ifjú bárót a leány és szülei előzőleg nem ismerték és így a titkár, aki a báró nevében szerepelt, nagyon megtetszett a leánynak és a családnak, úgy, hogy csakhamar megtartották a kézfogót, amiről az öreg bárót táviratilag értesítették is.

A báró apja, aki éveket óta nem mozdult ki betegsége miatt palotájából, titkáriát küldte el fiához és a titkárral nagyértékű jegyajándékot is küldött a menyasszony számára. Az ifjú báró véletlenül éppen a fürdőhely pályaudvarán tartózkodott, amikor apja titkárija a szomszédos városba igyekezve, keresztül utazott az állomáson. Így tudta meg, hogy dr. H. Károly nevében és helyette már el is jegyezte L. Piroskát. Az ifjú báró, most már apja titkárával autón a közel városba hajta-

tott és dr. H.-t megkeresve, felelősségre vonta az eljegyzésért. Közben megismertette L. Piroskát is és most már annál is inkább megbánta, hogy nem személyesen ment háztűznézőbe, mert a leány nagyon megtetszett neki. Eppen azért nyomatékosan felszólította dr. H.-t, hogy a leány szüleinek mutassa őt be és töredelmesen mondja el az egész esetet. A titkár azonban erre egyáltalában nem volt hajlandó, mert a leány társaságában eltöltött tíz nap alatt beleszeretett menyasszonyába.

A megszöktetett kisasszony.

A báró huszonnégy órást terminust adott titkáriának az ügy rendezésére, de amikor a titkár a kitűzött időpontban sem tett eleget a felszólításnak, maga ment el a leány szüleihez és elmondta a történeteket.

A szülők természetesen nyomban e' akarták távolítani leányuk mellől a titkárt, de amikor a leány keresésére indultak, nem találták sehol. Kétségbeesetten a rendőrséghez akartak fordulni, mikor a leányszobában egy levelet találtak, melyet Piroska írt.

— Völgyényemnek sürgős dolga akadt, ne haragudjatok rám, hogy elkísérem. de nem tudok egy percig sem nélküle élni — volt a levél tartalma.

A kétségbeesett szülők több magán-detektívet bíztak meg leányuk felkutatásával, de a detektívek munkája eddig eredménytelenül járt, noha L. Piroska két ízben is írt a szüleinek. Leveleiben azt írta, hogy nagyon boldog és arra kérte szüleit, egyezzenek bele dr. H.-val való házasságába. A leány utolsó levelét egy budapesti szálloda levélpapírosán írta, a levél lebélyegzése is azt mutatta, hogy Budapesten adták fel, éppen ezért L. Piroska édesapja dr. H.-t leányszöktetés, hamis név használata és családi állás elleni vétség miatt büntető eljárás alá vonatta.

Dr. H. ellen még egy feljelentést tettek, még pedig az ifjú báró, család és hűtlen kezelés miatt. H. ugyanis a báró felhatalmazása alapján felvette egy bankban báró B. József havi apanázsát, de L. Piroskával való esete miatt nem tudta már az utolsó havi apanázsát átadni a bárónak. Az ügyészség egyelőre nem rendelte el dr. H. körözését, miután ügyvédje ígéretet tett arról, hogy a vádlott az április közepére kitűzött tárgyaláson személyesen meg fog jelenni.

MEGSZABADUL

tavaszi bevásárlási gondjaitól, ha jelentkezik az Aradi Iparosok Hitelszövetkezeté Aruhitelosztályánál, amelynek bevásárlási könyvecskéivel 54 legelőkelőbb aradi cégnél

6 havi részletre vásárolhat készpénzáron

Jelentkezés naponta d. e. 9-12-ig és d. u. 3-6-g az Aradi Iparosok Hitelszövetkezeté Aruhitelosztálya pénztárhelyiségében Str. Bratianu (volt Weitzer János-utca) 18. szám.

Az aradi Bernát-gyógyszertár

érdekes kilakoltatási pere.
A temesvári revíziós bizottság megsemmisítette Arad-város kilakoltató végzését. — A város parkot létesít az állomással szembeni téren,

Temesvárról jelentik: A bányászati kormányzó revíziós bizottsága tegnap hirdette ki az ítéletet abban a perben, amelyet Bernát Jenő aradi gyógyszerész indított az aradi városi tanács ellen. A gyógyszerész ugyanis néhány héttel ezelőtt felszólítást kapott az ideiglenes bizottságtól, hogy

nyolc napon belül ürítse ki az aradi állomással szemben a várostól bérelt helyiséget, különben a város lebontatja az épületet.

Bernát gyógyszerész nem tett eleget a felszólításnak, hanem a temesvári revíziós-bizottsághoz fordult, amely lazasan Demeter elnökletével Cupe György dr. és Darabant Vasile dr. részvételével tárgyalta ezt az ügyet.

A gyógyszerész képviselőjében Gregorovici István dr. aradi ügyvéd előadta, hogy ügyfele 1924-ben tizenöt évre bérelte ki a várostól az állomással szemben lévő telket, melyen a saját költségén építette fel a gyógyszerertart. Szerinte a várost épp úgy kötik a törvények, mint akármelyik más magántulajdonost és az ideiglenes bizottságnak nem volt joga felmondás nélkül azonnali kiürítésre kötelezni a gyógyszerészt, még kevésbé azzal fenyegetőzni, hogy lebontatja az épületet. Ezért tehát Gregorovici dr. kérte a revíziós-bizottságot, hogy semmisítse meg az ideiglenes bizottság határozatát.

Aradváros képviselőjében Jegessy Károly dr. városi főügyész jelent meg, aki betérjesztette a város rendezésére vonatkozó tervrajzot és ennek alapján kimutatta, hogy **a városnak a telekre szüksége van, hogy ezt a városrendezési tervet végrehajthassa.**

Ennek megfelelően kérte a revíziós-bizottságot, hogy hagyja jóvá a városi ideiglenes bizottság határozatát és kötelezze a gyógyszerészt a helyiség elhagyására.

Ezzel szemben Gregorovici dr. hangoztatta, hogy a városrendezési terv még a háború előtti időből, 1913-ból származik és egyelőre a város rendszere nem is foglalkozik

hatik komolyan a terv végrehajtásának gondolatával, mivel ahhoz több millióra volna szükség és az ideai költségvetésben nem vetették fel még a munkálatok megkezdéséhez szükséges összeget sem.

A terv szerint a város az állomással szemben parkot szándékozik létesíteni azon a területen, amelynek egy részét most a Bernát-féle gyógyszerertár foglalja el.

A park a felperes ügyvédje szerint csak fényűzés, amire a mai nehéz gazdasági viszonyok között nincs szükség, tehát már ezért sem méltányos a városi ideiglenes bizottság eljárása, amely a várost megfosztaná a szerződésileg biztosított bérjövdelemtől, másrészt egy adófizető polgár egzisztenciáját tenné tönkre. A revíziós-bizottság ítéletében helyt adott a keresetnek és megsemmisítette az ideiglenes bizottság kilakoltató végzését annál is inkább, mivel a bemutatott bérleti szerződésből kiderült, hogy a városnak joga van a bérletet egy évi várakozási idővel felmondani.

Felelősség a temesvári választás megsemmisítése ellen.

Temesvárról jelentik: Annak idején megírta az Aradi Közlöny, hogy a temesvári kormányzószékben működő revíziós bizottság megsemmisítette a temesvári választásokat. A megsemmisítés felelősségi határideje ma járt le és a nemzeti-parasztpárttal paktumos lista nevében ma az utolsó napon dr. Balta Coriolan terjedelmes beadványban nyújtott be felelősséget a központi revíziós bizottsághoz.

A beadványban dr. Balta Coriolan érdekes kérést terjesztett elő. Még pedig azt, hogy ha már a megsemmisítésre okot adó falusi és városi dolgozók blokka valóban szabályellenesen járt el a jelölésekkel, semmisítse meg a központi revíziós bizottság a munkások mandátumait és ezeket adja át a kartellós listának.

Husvétkor lesz száz éves az aradi református egyház.

Diszközgyűlés az aradi református templomban. — Az egyházközség száz esztendőjének története. — A magyar kultúra szolgálatában. — Beszélgetés Csécsy Imre aradi református esperessel.

(Arad, április 15.) Arad református társadalmában kettős ünnepségre készül: a Megváltó feltámadásának évfordulójával egybeesik az aradi református egyház megalapításának száz éves jubileuma is. Puritán egyszerűséggel, de az emberi lélek fenkölt magasztosságával óhajtják megünnepegni ezt a nagy egyházi eseményt.

Csécsy Imre református esperes elhárító gesztussal fogadja munkatársunkat, aki meglátogatta parókiáját.

— Kérem, hiszen mindössze arról van szó, hogy egyházközségünk vissza akar emlékezni az évszázados múltára. Ugyis az önmagunknak szól az ünnepség.

A program.

A lelkipásztor szelidségével és szerénységével nyilatkozik Csécsy Imre a készülő programról:

— Husvét vasárnapján ünnepi Istentisztelet keretében, imában emlékezik meg az egyházközség a jubileumról. Este 9 órakor nagyszabású orgonahangverseny lesz Rubinstein: As-dúr Moitő Lentóját az egyházi vonós-zenekar adja elő, majd utána az egyházi énekkar két aktuális egyházi dalt énekel. Fischer Ernő zenetanár orgonaszólót, Baranyi Izabella és Baranyi Lenka hegedű- és gordonka-szólót játszanak. Z. Várady Margit Reményik Sándor zenésített költeményét éneklő orgonakísérettel. A zenét dr. Szelle Károly, ismert aradi zeneszerző komponálta. Händel Op. 6. négytételű egyházi művét két hegedűszóló kíséretében az egyházi zenekar adja elő.

Husvét másodnapján az istentisztelet keretében újabb jubileumi ünnepséget rendez az egyházközség: 11 és 12 óra között presbiteri diszközgyűlést tartanak a templomban, este 6 órakor husvétii vallásos estélyt rendez az egyházközség és ennek keretében Csécsy Imre esperes az egyházközség történetét ismerteti. Ez a történet fordultatos és eseményekben igen gazdag.

Ki volt az első református Aradon.

1788-ban telepedett le Aradon az első református hívő, névszerint Balogh Dávid. Teljesen vagyontalan volt és foglalkozás nélkül állott. Hét évvel később követte Keresztési Pál csizmadialeány. Keresztési kilenc évig lakott Aradon, de csak három évi pereskedéssel és a megyei hatóságok közbenjárására sikerült kivívnia azt, hogy a péh felvegye. Győrön, Kisperegen és Makón már tömegesebben laktak protestánsok. 1829–30-ban kilencven tagot számlált a református kolónia. Ötszázkilencven forintot adtak össze egyházi célokra. Az összeg legnagyobb részét a már jó anyagi viszonyok közé került Balogh Dávid adományozta. A református hívők ebben az időben Győrre és Kisperegre jártak urvacsozra-vételre.

1830-ban alakult meg az első református egyházközség. Budai Jonatán főgondnok közbenjárására Kotz István szatmári segédlelkész került Aradra, akit Budai Ezsaiás debreceni püspök és neves történész rendelt az új egyházközség élére. Az első lelkipásztort impozáns ünnepségek között iktatták be.

Az 1841-es esztendő igen nevezetes az aradi református egyházközség történetében. Ekkor választották ugyanis ketté a lelkészi és a tanítói hivatást. A református magyar iskola első tanítója Kékedi Bálint volt, aki érdemeket szerzett a magyar kultúra szolgálatában. A református iskola a mai görög keleti püspökség helyén épült. 1873-ban megszűnt a református felekezeti iskola, miután a népoktatást az egyes városok vették a kezükbe.

Küzdelem a templomért.

Nagy küzdelem árán épült fel a mai református templom. Balogh Dávid, az első aradi református itt is kivette részét, amennyiben a templomépítés céljaira tízezer forintot hagyományozott végrendeletében. A végrendeletet az örökösök megtagadták és a bíróság ítélete nyomán csak a

hátrahagyott összeg fele szolgált az egyház céljait. A templomépítéshez szükséges további összegeket közadakozásból gyűjtötték össze. A hívők ezen a téren önfeláldozó agilitást jeleztek ki.

Ujabb 50 millió értékű hamis váltó a Banca Nationalnál.

A behajthatatlan követelések közé iktatták az 58.000 angol fontos váltókat.

Bucurestiből jelentik: A Dimineata mai száma a Banca Nationalnál felfedezett hamis váltókról ír. A lap szerint politikai és gazdasági körökben újabb hír kering és ezen hír szerint néhány nappal ezelőtt 58.000 angol fontos, tehát körülbelül 50 millió lejes tétel találtak, amelyet hasonló módon kezelt a bank.

A váltót egy nagyobb kereskedelmi vállalat bocsátotta ki — írja a lap — az egy liberális intézményre forgatta, amely viszont a Banca Nationalnak adta tovább. A váltót a behajthatatlan követelések rovatába vették és az állam terhére írták. A lap hivatalos kommunikét követel a pénzügyminisztertől a szennázációs ügyben.

Bocu kormányzó felesége

A kormányzó né kikutatja Lechi József tartózkodási helyét.

16 évi hadifogság után hazahozat

Egy anya, akinek hét fia közül hat elesett a háboruban.

Moszkvából egy lippai fiut.

Messzi orosz rónákról a szellő még mindig fogságban selymőző katonák sóhaját viszi Erdély bércei közé. A fiuk, akik tizenhat év előtt felpántlikázva elmentek, ma már megélt emberek. családapák, ma már összetört agastyánok és ajkukon kél a sóhaj és viszi, sordorja a tavaszban az orosz szellő ide hozzánk és mégsem halljuk. Százával jelentek meg háborus regények. Glorifikálják a vért, az emberölést, a hőseket, de vajon a háboru legnagyobb szenvedő hőseire, az anyákra ki gondol már...?

Ennek a megható történetnek két asszonyi szív a főhőse: az anya és Bocu Severné, aki egy év fáradtságos munkája után visszaad egy elvesztett hite fiut az anyának. Lechi József lippai gazdálkodó felesége egy év előtt bekopogtat Bocu miniszter feleségének lakására és zokogva mondja el tragédiáját:

— Hét fiam indult el a nagy vérözön kezdetén a háboruba. Az egyiket srappell találta, a másiknak gránát vetette meg halotti ágyát, a harmadik sérülésébe halt bele, a negyedik Doberdó szikláin vesztette életét, az ötödik a Feldspitalban vérzett el, a hatodik tüdejét splitter furta keresztül. A hetedik... A hetedik a Brusilov-offenzíva alkalmával fogságba esett. Két évig hirt hallottam róla, tizenhárom éve nem tudom él-e, meghalt-e... De a szívem érzi, hogy a Él, a legkisebb, még él... Híába írtam a Vöröskeresztnek, nem kaptam választ. Pedig ez a fiu él...

A keserves sorscsapásoktól megtört asszonyt Bocu né vigasztalja, új erőt és reménységet önt belé. És másnap Bocu Severné levelei elindulnak Amerikába és Svédországba. Megkérlik a Vöröskeresztet, nyomozzanak Lechi József után. Maga sem igen bizik az eredményben, de hónapok múlva egyszerre levél érkezik, hogy Lechi József harminckét éves hadifogoly Moszkva mellett egy faluskában él.

Bocu né nem szól az anyának, hanem levelet ír messzi Oroszországba Lechi Józsefnek. Hetek múltán Lechi József válaszol. Elpanaszolja, hogy sokszor írt. Nem tudia, hogy a levelek miért nem jöttek meg. Szívesen jönne haza, de nem lehet, nem engedi a szovjet. Ujabb válasz megy. Tudakolja meg, miként lehetne hazajönni. Lechi József orosz hadifogoly válaszol és megírja, ha igazolja, hogy romániai és román utlevelet kap, a svéd konzulátus vizumoztatja azt és akkor elengedik.

A mai helyén álló templom alapkövét 1847. április 19-én Bánfy Palexina bárónő helyezte le. A szöszéket és a belső berendezést a hívők adták össze.

Csécsy Imre esperes meghatottan mutatja meg a jubiláló egyház ezüstkönyvét, amelyet Szántay Lajos egyházigazgató kezdeményezésére készítettek el. A könyv ezüstveretű, művészi kötésben a mai templom és a régi iskola grafikáját tartalmazza. Hatszáz hívő számára tartottak fenn helyet az ezüstkönyvben, amely magába zárja majd a százéves egyházközség nemes jótékonykodóit.

lat bocsátotta ki — írja a lap — az egy liberális intézményre forgatta, amely viszont a Banca Nationalnak adta tovább. A váltót a behajthatatlan követelések rovatába vették és az állam terhére írták. A lap hivatalos kommunikét követel a pénzügyminisztertől a szennázációs ügyben.

Bocu né nyomban érintkezésbe lép Boleanu Valér dr. temesi prefektussal. Elmondja a dolgot és megkéri, nem adhatna-e utlevelet Lechi Józsefnek? Lippán született, jogszerinti román állampolgár és ezt a jogát senki el nem vitatja. A prefektus megértő ember és egy veszendőre ítélt ember élet megmentéséről van szó. Igent mond.

Két nap előtt Lippáról behozzák Lechi József fényképét és elkészül az utlevél. Bocu Severné tegnap már boldogan tette postára az utlevelet. A svéd Vöröskereszt továbbítja a fontos okmányt. Megy a levél messzire és viszi annak, aki tizenhat év előtt még nem tudta, hogy a háboruból utlevéllel kell hazajönni. Lippán egy kis faluvégi házban egy boldog anya számolja a napokat, hogy mikor jön haza a hetedik. A hetedik, aki megmaradt... (g—d.)

Ujszerű járművet konstruáltak Dániában.

A jármű a szárazföldön, levegőben, vízben és víz alatt egyformán jó közlekedik.

Londonból jelentik: A Daily Cronique szerint a dán tengerészet egy olyan járművet konstruált, amely az autót, a motorcsónakot, a buvárhajót és a repülőgépet egyesíti magában. A szárazföldön légtömölös kerekekkel gurul, a vízben propellerral, a víz alatt buvárhajóként működik. Fémcsővezetékkel összekapcsolható és mindenhol felülkaphat.

Az aradi mozik mai műsora.

CENTRAL MOZGÓ. Ma, szerdán visszavonhatatlanul utoljára 5, 7 és egy negyed 10 órakor a hangos filmek remeke a FEHÉR TIGRIS. Főszerepekben: Lon Chaney és Lupe Velez. Előzőleg énekes és színes táncrevü kísérel műsor. Előadások megkezdésekor az ajtók belesznek zárva.

SELECT MOZGÓ 5, 7 és 9 órakor utoljára: HALLO HOLLYWOOD. Pazar kiállítású revükép. Főszerepekben: Marion Davies és William Haines.

ELITE MOZGÓ utoljára Carlo Aldinivel a főszerepben: A TITKOS FUTÁR. Izgalmas kalandorkép.

GRADISTE MOZGÓ utoljára 7 és 9 órakor: SZÁRAZFÖLDI ROBINSON. Főszerepben: Nicolai Kolin.

HIREK.

Megjötték...

Eresz alatt fészkel a fecské — mondja a dal és ebben teljesen igaza van. A mi lakásunk ercsze alatt is helyre kis fecskék húzódnak meg. Hatan laknak benne. Amolyan rendez család fészkekben. Fecsképapa, fecskemama, meg a négy fiókájuk, akik egyelőre még kiskorúak, de azért ősszel ők is vándorutra térnek, mint a futballisták. Elvégre azért vándorfecskék. Érkezésük pedig most volt aktuális nemrégiben. Szokás szerint március 25-én kellett volna megjönniük. A tavasz rendezesen eddig ad kimenőt a számukra. Most azonban valahol hiba akadhatott, mert nem jöttek pontosan. Talán valahol repülészerecséflenség érte őket, talán valami szárnyvilladejekt és sokáig kellett javítani a hibát, de tény, hogy a fészkek üresen állt mindmáig.

Tegnap reggel csiripelés verte fel a házat. Az eresz alja benépesült. A légvonal reggeli szerelvényével megjött az egész fecskefamilia. Mind a hatan. A délszaki szezon látszólag jót tett nekik. Különösen a fecskemamának, aki valósággal elemében volt. Sürgött-forgott a fészkek körül. Nyomában nagyfakartást rendezett. Ugy látszik az új lakbérleti törvény nem érintette őket és hosszabbítást kaptak. Közben azonban fecskemamának vigan feltétele arra is, hogy betárolja a früstököt. Friss rovarpecsenye volt. Az egész család szerethette, mert habzsolta mindenki. Aztán ki-hessegette az eresze csemétéit és a papával rendezgetni kezdett. A papa friss pihéket szerzett be, friss szalmaszálakat csipegetett fel, meg friss sarat és csakhamar kész volt a tatározás. A család fő körülrepülte a házat. Konstatálta, hogy minden rendben, minden a régi. Ezt tudtára adta övének, azok csiripelve tudomásul vették, aztán megkezdődött az új porának letakarítása. Mind a hatan kitélepedtek a háztetőre s friss szóval költöztették a reggelt, a napsugarat. A nap aranykocsija azonban csak nem akart feljutni az égre.

Helyette plájbábszürke felhők foszlányaiból eső cseppek gördültek fecsképapa tisztára rendezgetett villásfarkára. Ezt a fecsképár nem nézte jó szemmel. Az esőt nem szeretik. Egy hussanás, az egész család bent volt a fészkekben és csak inspekciós felek jelentek meg a nyílásban kémlelően. A nap színarany monstranciája azonban nem bukkant fel, az eső viszont esett, esett. A kis hirnokok tehát nem csinálták meg a tavaszt. Nemcsak egy fecské, de egy egész család sem hozta meg azt. ...

Tartjan.

— Franciaországban és Olaszországban hó esik. Párisból jelentik: Egész Franciaországban télies az időjárás, ugyanígy Olaszországban erős havazások vannak.

— Az új hadügyminiszter letette az esküt. Bucarestből jelentik: Condeescu tábornok, az új hadügyminiszter ma délben Maniu miniszterelnök jelenlétében letette a régenstanács kezeihez a hűség-eküt. — A lapok kombinációja szerint az új hadügyi államtitkár Uica tábornok lesz. Popescu jelenlegi államtitkár hadtestparancsnoki beosztást kap. Az új hadügyminisztert Maniu miniszterelnök holnap mutatja be a tábornok-inspektorok jelenlétében a tisztviselői karnak.

— Vaida kihallgatáson jelent meg a régenstanácsnál. Bucarestből jelentik: Vaida belügyminiszter ma kihallgatáson jelent meg a régenstanácsnál és a folyó ügyekről referált s ezekkel kapcsolatosan a legutóbbi incidensekről számolt be.

Kalapot és nyakkendőket a legszébb és legolcsóbban: „CHIC” Hegedűs és Goldmann cégnél.

— Tízmillió lejes deficit a bucuresti-i Operánál. Bucarestből jelentik: Ma hivatalosan megállapítást nyert, hogy a bucuresti-i Opera 10 millió deficitel zárt.

— Gasteinban nyaral György angol király. Bad-Gasteinból jelentik: György angol király az ideai nyarat Gasteinban tölti.

Köhögési inger, rekedtség

ellen használjunk dr. Földes-féle **Itto-cukorkát**. Legjobban dezinficiálja a szájüreget. Készíti dr. Földes-gyógyszerár, Arad.

Dr. Hevesi Simon

Az egyházfő szerint a kitérések és vegyes házasságok teszik tönkre a zsidóságot

budapesti főrabbi beszéde

Kedvezőtlenül alakul a születési statisztika is.

a vegyes házasságok ellen.

(Budapest, április 15.) Dr. Hevesi Simon főrabbi a zsidó húsvét első napján hatalmas beszédet tartott a Dohány-utcai templomban. A főrabbi arra figyelmeztette hivatottait, hogy a magyarországi zsidóság teljes megsemmisülés előtt áll és éles hangon foglalt állást a vegyes házasságokkal szemben. Különösen azt kifogásolta az egyházfő, hogy a magyar zsidóság egyre nagyobb mértékben hagyja el ősei vallását.

Hevesi dr. főrabbi beszéde a templomban zsúfolásig betöltött gyülekezet előtt rendkívül nagy hatást ért el. A sajtó is élénken kommentálja Hevesi Simon dr. innapi szónoklatát. A budapesti hírközlés vezetői körében helyesléssel találkozott a főrabbi beszéde. Arról van ugyanis szó, hogy a rabbi-kollégium ez alkalmat választotta ki annak dokumentálására, hogy kifogásolja az utóbbi időben emelkedő tendenciát mutató kitérések, vegyes házasságok és az erősen lecsökkent születési statisztikát.

Ugyancsak ezzel a problémával foglalkozott dr. Groszmann rabbi is, aki beszéde végén így fakadt ki a gyülekezet előtt:

— Hová fog az vezetni zsidó testvéreim?

— Az Aradi Közlöny húsvéti száma. Az erdélyi magyar újságírás eseménye lesz az Aradi Közlöny húsvéti száma. Szerzői riportok fogják tartani az Aradi Közlöny ünnepi számát, komoly és humoros írások teszik változatossá a lapot, amely teljes mértékben fogja reprezentálni azt a nyugati nivót, amelyen az Aradi Közlöny négy és fél évtizede áll.

— Pop Jenő törvényszéki bíró eltávozik Aradról. Sajnálatos áthelyezésről beszélnek jogászai körökben. Ugy hírlik, hogy Pop Jenő törvényszéki bírót az igazságügyminiszter Marta táblaelnök óhajára a temesvári ítélőtáblához helyezi át. Az áthelyezés ösztönöz sajnálkozást váltott ki jogászai körökben, miután Pop Jenő már három esztendő óta egész hozzájárult az aradi jogászai karhoz és mindennél a legnagyobb szimpátiával kísérték tevékenységét.

A világhírű
SIDOLfémtestítőszert
hamisítják!

„SIDOL” csak zárt palackban valódi. Címkeje zöld színű, piros korongban fekete betűkkel „SIDOL” felírással.

Minden SIDOL-hamisítvány felmarja a kezeket, rongálja és megtámadja a tárgyakat és nem gazdaságos.

Az utáztatokat saját érdekében utasítsa vissza!

— Leszerelési konferenciát hívtak egybe Genfben. Londonból jelentik: Lord Cecil felhívást tett közzé, amelyben a londoni leszerelési értekezlet után a genfi leszerelési konferencia mielőbbi újabb összehívását sürgeti.

— Tömeges ellenforradalmi bűnperek Oroszországban. Moszkvából jelentik: Karkovi jelentések szerint, ma megkezdődött a fapari ellenforradalmár hivatalnokok bűnpere, amelynek 127 vádlottja van. Ukrániában hasonló ellenforradalmi bűnpert tárgyalnak. Ezekben a perekben 60 halálos ítéletet várnak.

Gyermekkoosik rend-**Hegedűsnél,**
kívüli nagy választékban ARADON.

— Sikasztásért letartóztatták a szegedi kormány volt államtitkárát. Budapestről jelentik: A rendőrség előleghaszkasztásért ma letartóztatta Hudzik Elemért, a szegedi ellenforradalmi kormány volt államtitkárát.

Erőszakkal a megsemmisülésbe akartok rohanni?

Kimutatott statisztikai adatok szerint 1919-ben 100 házasság közül 2.6 százalék vegyes házasság volt, 1929-ben ez a százalékarányszám 6.2 százalékra emelkedett.

Ez a statisztikai számadat annál inkább kedvezőtlen a zsidóságra, miután köztudomásu, hogy a vegyes házasságokból született gyermekek javarésze már nem tartozik a zsidó egyházhoz.

A születések statisztikája még ennél is kedvezőtlenebb. 1908-ban 2140 zsidó gyermeket iktattak az anyakönyvbe és ugyancsak ebben az esztendőben 2911 gyermek halt el. Ugyanakkor más vallásfelekezeteknél a születési statisztika jóval felülmúlja a gyermekhalálozási statisztikát.

A legutóbbi öt esztendőben még kedvezőtlenebbül alakult a statisztika, amennyiben a születések 15.3 százalékkal csökkentek.

A zsidó középiskolai és főiskolai hallgatók száma is alaposan lecsökkent. 1918—19. tanévben 4911 zsidó hallgatója volt a budapesti főiskolának. Ma már 409 zsidó hallgató látogatja ezeket a tanintézeteket.

— Jubilál a Frankfurter Zeitung szerkesztője. Berlinből jelentik: A Frankfurter Zeitung 80 éves szerkesztőjét, Schweizer Györgyöt meleg ünnepségekben részesítették. Az ünnepségen Hindenburg és a kormány képviselője is részt vett.

— Letartóztatták, mert nem volt monopóliumjegyző. Az Avram Iancu (Szabadság)-térén szolgálatot teljesítő közrendőr igazolásra szolgáltatta föl Drestian Miklós mureseli (zsigmondházi) lakost, aki épen cigarettára gyújtott. A rendőr megvizsgálta Drestian öngyújtóját és miután arról hiányzott a monopóliumjegyzője, előlította a pénzügyigazgatóságra. Drestian Miklósról nyomban ezer lej pénzhírságot róttak ki, de fizetni nem tudott. Letartóztatták. Átkísérték az ügyészségre, ahol Vulpe Constantin főügyész kihallgatta, majd szabadlábra helyezte.

— Házasság. Özvegy Brock Imréné (Temesvár), Menczer Imre (Arad) házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Folyik a per Galli Curci elmaradt előadása miatt. Budapestről jelentik: A Városi Színház igazgatója, Sebestyén Géza beporolta a Rózsavölgyi és társa-céget. Galli-Curci elmaradt harmadik fellépése miatt. A per összege 21.407 pengő. A mal tárgyalást bizonyítás kiegészítésére elnapolták.

— Prágába utazott az UTE. Budapestről jelentik: Az UTE csapata ma utazott el Prágába a Szláviával leendő mérkőzésére. A csapatfőállás a következő: Acht, Dudás-Fogoly III., Borsányi-Bolenti-Wilhelm, Ströck-Mészáros-Sólyom-Spitz-P. Szabó. Avar sérülései miatt nem utazott el.

— Egy ötéves kisleány felgyújtott egy egész községet. Belgrádból jelentik: Az alsó-krajnai Zaluka községben, amikor az egész falu lakossága a templomban volt, egy öt éves kisleány egy fazék zsirt dobott a tűzhelyre, amelytől a ház kigyuladt, történetesen nagy szélvész dühöngött és így a falu 93 háza leégett.

— Öngyilkos lett a szovjet hivatalos költője. Moszkvából jelentik: Wladimir Majakowszky 35 éves futurista költő, aki a szovjet hivatalos írója volt, politikai okokból öngyilkos lett és meghalt.

— Egy belügyminiszteri osztályfőnök, akitől csak halála után derült ki, hogy nő volt. Buenos-Ayresből jelentik: Ma meghalt Antonio Lafoente minisztériumi osztályfőnök, akinek halála után kiderült, hogy az illető férfi nő volt. Tizenhárom évig nős volt Lafoenté, akinek felesége a hír kipattanása után megszokott.

A. Porzio, olasz ortopédikus intézet
Székhelye: Milánó.

Sérvben szenvedők!

Az összes érdekeltek meghívata az olaszországi cég képviselőjét meglátogatni, aki országunkba a leghíresebb klinikák által jóváhagyott, legtekintélyesebb készülékeket behozatta. Ezen készülékeknek meg van azon tulajdonságuk, hogy a sérvésben legrosszabb szenvedőknek is tetemes könnyebbülést nyújt, úgy hogy minden irányú mozgást lehetővé tesznek. Ezen készülékek hatása sikeres eredménnyel jár, úgy hogy minden szenvedőt eddig teljesen kielégített és a legnagyobb elismeréssel nyilatkoztak cégünk iránt.

Az ortopédikus specialista található:

Arad, Fehér Kereszt szálló, szobaszám 3.

Szerdán, április 16-án, osztoztörkén 17-én, pénteken 18-án és szombaton 19-én.

Rendelési árak: Reggel 8-tól este 7 óráig.

Szállítunk gumiharisnyát és hastartót

— Az Aradi Közlöny csoportthirdetése. Az Aradi Közlöny a tavaszi szezon eljöveteleével szolgálatot vél tenni a közönségnek, amikor külföldi mintára, csoportthirdetéseket hívja fel a figyelmét, hogy az egyes cikkeket hol szerezheti be a legelőnyösebb fizetési feltételek mellett. Mai számunkban folytatjuk a csoportthirdetést, bizonyosra vehető, hogy a közönség szívesen veszi, ha egy csoportban megtalálhatja mindazt, amire bevásárló körútja folyamán szüksége van.

— Vizsgálati fogságba helyezték a kolozsvári „Mint anyáknál otthon” tulajdonosait. Kolozsvárról jelentik: Ma beszámoltunk a kolozsvári „Chiar la mama acasa” címet viselő bodega undorító titkairól. A vizsgálóbíró család, mérgezés és fajtalanítás címén ma kihirdette a harminc napos vizsgálati fogságot a Ionescu-család ellen.

— Orrvérzés következtében meghalt egy budapesti likörgyáros. Budapestről jelentik: Laub Adolf soroksári-uti likörgyáros ma délelőtt erős orrvérzés miatt betért egy budai vendéglőbe, ahol meghalt. Előbb a zsebében talált iratokból arra következtettek, hogy pénzbeszedő, majd megállapították személyazonosságát. Laubnak likörgyárán kívül teabehozatali vállalkozása is volt.

— Kétpupu teve született a budapesti állatkertben. Budapestről jelentik: Az állatkertben kétpupu teve született. Viszont a visegrádi állatkertben kimúlt egy ősbölgény.

— Husvételre Lichtwitz-, vagy Flora-fürt, rumot, vagy cognacot vegyen.

— Művészi nivón álló számokból van összeállítva a Gutenberg-Dalkör vasárnap esti diszhangversenye, mely 9 órai kezdettel a Kulturpalotában lesz megtartva. A rendezőség tudatja a közönséggel, hogy a tolongás elkerülése végett programot, mely belépőjeggyel szolgál, a Vasárnap-nyomdában lehet előre megvásárolni délelőtt 8-12 és délután 2-5 óráig.

Megjelent a „Szinházi Élet” husvét albuma. Vaskos, 260 oldalas könyv a „Szinházi Élet” husvét száma. Ez a husvét szám számol be Maurice Waleitnek arról az érdekes leveléről, amelyet a „Szinházi Élet” szerkesztőségéhez intézett és amely levélben bejelenti, hogy Angliában és Belgiumban, ugyanugy mint Magyarországon, már felfigyeltek az ideai szépségkirálynő és ezért ebben a három országban új választást kell elrendelni. Szükséges ez azért, mert a világszépségverseny szabályai szerint asszonyok nem képviselhetik országukat a Rio de Janeiro-i versenyen. A legutóbbi választással teljesen azonos feltételekkel megkezdődik tehát az új szépségverseny. A változtatás csak az, hogy a vidéki városok maguk választják meg azt a leányt, aki városukat a párisi szépségversenyen képviselje. A 260 oldalas album ára a rendező 40 lej, negyedévi előfizetés 450 lej. Kiadóhivatal: Budapest, VI., Aradi-utca 8. szám.

— A „Kajüt” első teljes szövegű kiadása. Benamy Sándor nagy vitát felkavart izgalmas munkája, a „Kajüt” most könyv alakban is megjelent. Ez az első teljes szövegű kiadás. Ára 60 lej és kapható minden könyvkereskedésben és uccai árusítónál.

— A „Borsszem Jankó” friss száma színes, bátor, pizserü. Főbb cikkei: Gaál Gaszton boglári kastélyában. Fenyő Miksa intim vallomása. Biller, Honthy, László új szerepei. Weiss Fülöp optimizmusa. Molnár Jenő a Stúdióban, stb. Ezenkívül rengeteg adoma, élc eredeti rajz tálítja Molnár Jenő kitűnő lapját. — Ára 15 lej.

Spanyolországi uton van a Graf Zeppelin.

A léghajó Bordeaux felé repült. — A viharos idő miatt a Graf Zeppelin eltért eredeti utirányától.

Bazelből jelentik: A Graf Zeppelin Komáromozható léghajó kedden délután 16 órakor átrepült Bazel felett. A léghajó 75 kilométeres óránkénti sebességgel haladt Becancon felé. Becanconon jelentés szerint a Graf Zeppelin délután 17.15 órakor átrepülte a várost. A léghajó egészen alacsonyan repült. Orliból jelentik: A Graf Zeppelin spanyolországi útja során, 20.55 órakor átrepült Dijon városán. Egy

órával később a léghajó drótnélküli telefonjelelétést adott le, amely szerint az utirányt Bordeaux felé vette.

Párisból jelentik: Ma délután hat órakor Lehman kapitány, a Graf Zeppelin kapitánya szikratávíron jelentést adott le a long-i repülőternek, amely szerint a viharos idő miatt volt kénytelen Bordeaux felé repülni.

Megőrült öngyilkosjelöltet fogtak el Mikelakán.

Ha nincs revolverük, akkor öljenek meg késsel!

(Arad, április 15.) Ma délután a mikelakai Világosi-ut sarkán lévő Tomut Vasile korcsmája közelében egy különös viselkedésű férfi tűnt fel. A férfi az ott posztoló rendőrhöz ment és arra kérte, hogy kölje le. A rendőr nevetve hallgatta végig a különös ember kérését, majd néhány szót akart beszélni a furcsán viselkedő emberrel. Az nem akart semmire sem felelni, csak egyre azt ismételte: „Lőj le, lőj le...” A rendőr látta, hogy nem sokra megy vele, felszólította, hogy azonnal távozzon, mert ha nem, úgy előállítja a rendőrségre. Erre a férfi nevetve otthagya a rendőrt és bement Tomut Vasile korcsmájába. Ott előbb egy pohár bort ivott meg, majd Tomutot kezdte kérlelni, hogy gyilkolja meg. Tomut és vendégei azt hitték, hogy tréfál és nevettek a kérésen. A különös viselkedésű férfi ekkor a korcsma airtájához ment és azt mondotta:

— Ha nincs revolverük, jó lesz egy késsel is. Szurjanak le.

Ekkor haladt a korcsma előtt a Világosi-ut vezető országúton a Goldstein Sándor tulajdonát képező 1150. számú teherautó, me-

A munkaügyi felügyelőség rendelkezései a husvét ünnepek zárórja kérdésében.

A munkaügyi felügyelőség a közönség és a vállalatok tájékozása céljából a következőkben közli rendelkezéseit a husvét és Szent György napi ünnepekre vonatkozólag. Április 19-én, szombaton este az összes üzletek zárórja egy órával meghosszabbították. A záróra tehát este 8. illetve 9. Április 20-án és 21-én, husvét vasárnapján és hétfőjén szigorú munkaszünet. Az összes üzletek egész napon át zárva tartandók, műhelyek, gyárak, ipari üzemek szünetelnek. Április 22-én, kedden teljes munkaszabadság van. Este az üzletek szintén egy órával tovább tarthatnak nyitva, éppenugy, mint szombaton. Április 23-án, szerdán, Szent György napján szigorú munkaszünet éppenugy, mint husvét első és második napján. Az összes üzletek zárva tartandók, gyárakban, ipari üzemekben, műhelyekben a munka szünetel. A borbélyok és fodrászok a munkaügyi felügyelőség útján kérték, hogy husvét hétfőjén délig nyitva tarthassanak, azonban ezt a kérelmet a munkaügyi miniszter elutasította.

Ujabb Kutjepov-esetek készülnek.

Varsóból jelentik: A Curvr Warszaw-szka charkovi jelentése szerint, a 45 ukrán ellenforradalmár szeparatista bűnperének főtaggalása vége felé közeledik. Lupcenko szovjetügyész mondotta el vádbeszédét. Hangoztatta, hogy a szovjet ki fogja irtani az összes nacionalistákat, valamint a külföldre menekült szeparatistákat. Fel is sorolta néhány külföldre menekült nacionalista-vezér nevét, akikkel a szovjet végezni fog. Ezek között van Potocki egyetemi tanár, aki jelenleg a varsói egyetem professzora, továbbá Cuchalonko professzor, a varsói egyetem jelenlegi főarcheologusa, valamint Mucetto és Sabenko ukrán szocialista-vezér. Ez utóbbi kettő Csehszlovákiába emigrált. Midőn a szovjetügyész beszéde vé-

lyet Grevetti György sofför vezetett. Az autóközeledésére a férfi abbahagyta a kérést és kirohant az utestre, ahol az autókerekei elé vetette magát. Az eset oly gyorsan játszódott le, hogy a mellette állók nem tudták meggátolni tettének végrehajtásában, sem pedig a sofför nem tudta megállítani a kocsit, amelynek első kerekei keresztül mentek az öngyilkosjelölten. A sofför ijedten ugrott le az autóról. Legnagyobb meglepetésére a kocsi alatt fekvő ember káromkodni kezdett és követelte, hajtson rajta keresztül, mert ő meg akar halni. Nagynehezen sikerült az embert az autó alól kihuznia az odasiető rendőr segítségével. A különös öngyilkosjelöltet beszállították a megyei közkórházba, ahol a nála lévő iratokból megállapították, hogy világosi illetőségű és Gráf Károlynak hívják. Gráfot az orvosok nyomban megvizsgálták. Az autókalandnak semmi nyomát nem találták rajta, ellenben megállapították, hogy ön- és közveszélyes örlött. Az orvosok több kérdést intéztek hozzá, azonban egy kérdésre sem válaszolt, csak folyton a meghaltat emlegette. Gráfot egyelőre a közkórházban ápolják.

gén azt mondotta, hogy a G. P. U. acélseprűje el fogja söpörni a szovjet ellenségeit, a hallgatóság soraiból többen közbekiáltottak:

— El fognak tűnni, mint Kutjepov!

Lupcenko államügyész valamennyi vádlottra halálos ítéletet kért.

Agyonlőtte a feleségét egy amerikai milliomos.

Newyorkból jelentik: Nagy felűnűst keltett a new-yorki társaságban, hogy Craftford dollármilliomos agyonlőtte szépségéről híres feleségét és utána önként jelentkezett a rendőrségen. A gyilkosság okául azt a magyarázatot adta, hogy felesége mindig dohányzott és kéteshírű emberekkel kártyázott. Mikor feleségére vonta, az asszony nyegle válaszként adott és erre felháborodásában lelőtte.

Véres tüntetések Kalkuttában.

Kalkuttából jelentik: A zavargások állandóan nagyobb méreteket öltenek. A tömeg tegnap fellökte a villamos kocsikat és azokat barrikádoknak használta fel. Az egyik villamos felgyulladt, mire kivonultak a tűzoltók. A tüntetők most már a tűzoltókra támadtak és egy tisztet súlyosan megsebesítettek. A kivonult rendőrség a fegyverét használta, mire sok sebesülés történt.

Ghandi egyetértően rövidesen Karadimatba helyezi át táborát. Ez Delhitől mintegy három mérföldnyire van. Ma délelőtt önkéntesei tovább folytatták a szöfzést, de a rendőrök megjelentek, hogy megakadályozzák a termetést. Az önkéntesek egy nagyobb csoportja körülfogta a rendőrtiszteket, mire a rendőrök elvonultak.

Kalkuttából jelentik: Ghandi mozgalmak kezd erősebb méreteket venni. Ghandi mellett Chubta, Kalkutta polgármestere is állást foglalt. Ma véres összefutkozások voltak Kalkuttában, a tömeg barrikádokat emelt, de a rendőrség pánclaudókkal ment a veszélyeztetett helyekre.

Egy fogás és Európa zenél Önnek



Allomások, amelyek más készülékkel alig érhetők el, a Telefunken 9W-vel erősen és tisztán foghatók. A legneme-
sebb mahagónifából készült szekrényben, a legtökéletesebb konstrukció! — Gramofonátvitelre alkalmas és minden tekintetben a technika legmodernebb elvei alapján van felépítve. — Közvetlenül a világító hálózatra kapcsolható!



**! Kérje bemutatását !
! a viszonteladónál !**

TELEFUNKEN

A legrégibb tapasztalat — a legmodernebb kivitel!!!

Újkori páriákat alkot a szovjetállam.

**Oroszországban megbüntetik azokat a leányokat, akik „apácamódra” viselkednek.
Újabb borzalmak a szovjetparadicsomból.**

Berlinből jelentik: A jogfosztottság egyike azoknak a büntetéseknek a mai Oroszországban, amelyekből a legjobban rettegne az emberek. Azt, hogy szavazati joguk elkobozása következtében ki vannak zárva a politikai életből, könnyen megbocsátanak, de sokkal minden kínjával vetekedik az a sok következmény, amely ebből a látszólag ártalmatlan helyzetből adódik. Mert ha ezek a jogfosztottak, akik főleg a kereskedők, jobb módú parasztek, papok, szerzetesek sorából kerülnek ki, nem látogathatják a szovjet politikai gyűléseit, annak örülnék. De az élet minden ágában keservesen kell éreznük, hogy kilökték őket mindennemű közösségből, megakasztják előrelépésüket, ki vannak rekesztve minden állami és közhivatalból, gyermekeik nem látogathatják a felsőbbrendű iskolákat, nincsenek biztosítva betegség és baleset ellen, ami pedig a szakszervezeti tagsággal velejár, súlyos adókat vetnek ki rájuk. Amellett betevő falatjuktól is megfosztják őket. El lehet mondani, hogy ezek a jogfosztottak, akiknek a számát a földműves osztályban körülbelül négy, a városi lakosság közt pedig nyolc százalékre lehet becsülni, valósággal páriái a szovjetnek.

A most elmúlt télen ezeknek a jogfosztottaknak a száma nagy arányokban emelkedett. A szovjet sok hivatalnok is úgy érezte, hogy kötelessége bebizonyítani — városban, faluban egyaránt, — mennyire hűve Lenin forradalmi tanításainak, ezért derülre-borúra törölték a nekik nem tetsző embereket a választók listájából. Elsősorban a parasztokat vették fel a fekete listára, főleg azokat a kis- és közép-

birtokosokat, akik vonakodtak belépni a kollektív birtokrendszerbe. De a választási hivatalokon kívül egyéb illetéktelen tényezők is szabadon garázdálkodtak: a házbizalmiak, a gyárbizalmiak helyenként valósággal megdühödtek és akire megharagudtak, azt, mint a nyomozás több ízben kiderítette, egyéni bosszúból törölték a választók sorából.

Most jelent meg Jemakidzenek, a szovjet általános végrehajtóbizottsága főtitkárának jelentése, amely tömördek példával igazolja, hogy egyes helyi bizottságok főnökei, milyen fejvesztetten dultak-fultak és zártak ki egymásután a férfiakat és nőket a választójogból. Néhol például a husz éves, vagy a husz évnél idősebb nőket azon a címen fosztották meg választójoguktól, mivel

„olyan viselkedést tanúsítottak, mint az apácák”.

Másutt azért léptek fel a gyanús személyek ellen, mert úgy minősítették őket, mint fecsegőket, akik nem lojális hűvei a szovjetrendszernek, nem szólva sok más lehetetlenné-lehetetlenebb ürügyről. Mivel a választójogból való kizárást ilyen könnyelműen hajtották végre, egyre több és több szerencsétlen ember szenved meg érte. Vidéken talán még nem érezhetők olyan tragikusan a jogfosztottságból származó következmények, mint a városban. Moszkvában például elhatározták, hogy a választójogból kizárt embereket ki kell lakoltatni a nacionalizált, vagy kommunizált házakból, ami azt jelenti,

hogy a szó szoros értelmében hajléktalanokká váltak,

mert Moszkva legtöbb lakóháza eme két kategóriának valamelyikébe tartozik. Az osztálypolitika, amely a szovjetélet minden ágában, tehát az orvosi tevékenységben is megghonosodott, ezeknek a

szerencsétleneknek azt jelenti, hogy ha megbetegednek,

még orvosi kezelésben sem részesülhetnek. Azonkívül sem maguk, sem hozzátartozóik nem kaphatnak kenyérjegyet. Mivel a kenyérjegy rendszerét szigorúan kezelik Oroszországban, ez azt jelenti, hogy vagy éhhalálra vannak ítélve, vagy pedig hihetetlen drágán juthatnak csak élelmiszerhez.

Még az a gondolat is felmerült, hogy az ilyen jogfosztottak vendéglőkben sem étkezhetnek ez a terv azonban nem vált valóra.

Most, hogy a szovjet politikájában valami enyhülés érezhető, mintha némileg javult volna a jogfosztottak helyzete. Így a 12 éven aluli gyermekek már újra kapnak kenyérjegyet, még ha szüleik meg is vannak fosztva a választójogtól. Vidéken azonban a parasztek még ma is a legkeservebb elnyomatásban élnek.

Rádiót vezetnek be az állami iskolákban.

Május 3-tól rendszeres rádióelőadások lesznek az iskolákban.

Bucurestiből jelentik: A közoktatásügyi minisztériumban ma délelőtt értekezlet volt Borza államtitkár elnöklésével és 50 tanár részvételével. Az értekezleten a rádióhoz való bevezetéséről tárgyaltak. Megállapították, hogy május 3-tól rendszeresítik az iskolákban a rádióelőadásokat, azontúl pedig minden szombaton délután tartanak az iskolákban rádióelőadásokat.

Közgazdaság.

= Helyi valutaárak. Valuták: Budapest Lej 29.60, Bécs 23.90, Berlin 40.25, Zürich 32.60, Páris 6.60, Prága 5.00, New-York 168. Milánó 8.90, London 817, Belgrád 2.98. — Devizák: Budapest Lej 29.50, Bécs 23.74, Berlin 40.15, Zürich 32.61, Páris 6.63, Prága 5.00, New-York 168.25, Milánó 8.84, London 817.50, Belgrád 2.98.

= Hetvenöt százalékkal emelik a volt osztrák-magyar aranyjárdékok kamatát. Párisból jelentik: Az osztrák-magyar aranyjárdékok, valamint a kamatemelések ügyében tett román előterjesztést ma elfogadták. A megállapodás szerint a járdékok kamatait 1931-től kezdődőleg 75 százalékkal emelik.

= Husvét után letárgyalják a városi költségvetést. A városházán már megkezdődtek az előkészületek Arad idei költségvetésének elkészítésére. A tavalyi 125 és fél millió lejes végösszeggel szemben, az idén körülbelül 155 millió lej lesz a költségvetés összege. Ez azonban nem jelenti azt, hogy a többletet a város közönségének kell fedezni, miután a város vezetősége a különbözetet a városi vállalatok jövedelméből fedezi. A költségvetést az interimár bizottság nyomában husvét után tárgyalja le.

= Terményminták külföldre szállítása. A Kereskedelmi és Iparkamara közli: A postavezérgazgatóság megengedte, hogy terménymintákat 5 kilogrammos zsákokban külföldre lehessen szállítani. Ugyanazon napon egy címzettnek egyfajta áruból csak egy mintacsomag küldhető. A csomagot a vámhivatal érintése nélkül a posta közvetlenül továbbítja a rendeltetési helyre.

= Behajtott levelezőlapok feladása. A Kereskedelmi és Iparkamara közli: A postavezérgazgatóság a belföldi forgalomban kereskedelmi és ipari vállalatok részére engedélyezte az ugynevezett behajtott levelezőlapok használatát, melyek a rendes levelezőlapoknál nagyobbak és behajtott részükre a címzés van írva. A levelezőlapra rá kell nyomtatni a feladó címét. Bérmentesítési díja, épen úgy mint a rendes levelezőlapoké, 2 lej.

= Árlejtés az autobusz-állomás éttermére. Ma tartották meg a nyilvános árlejtést a Faucpai autobusz-állomás vendéglőjének bérbeadására. Mint ismeretes, a resti részére a város szerez be italmérési engedélyt, amelyet átenged a bérletnek. A legelőnyösebb Krémer Herminé volt, aki 3000 lej havi bért ajánlott a vendéglőért.

Husvégi csokoládétojások, csokoládéfigurák a legszebb Pallas Bonbonerie Str. Romanului (v. Apollo-mozi mellett) kivitelben, a legolcsóbban

Egy erdélyi diák szélhámoságai Bécsben.

Husz gramofont csalt ki a 26 éves Márkus Béla, aki hol egy kolozsvári gyógyszerész, hol egy tordamegyei földbirtokos fiának valija magát.

(Bécs, április 15.) Az utóbbi időben a bécsi rendőrséghez tömeges feljelentések érkeztek hangszer- és gramofonkereskedőktől, hogy egy magát Márkus Bélának nevező állítólagos egyetemi hallgató csekély forrással részletfizetésre értékes beszélőgépeket és lemezeket vásárolt, azután azonban nem mutatkozott, a további részleteket nem fizette meg, a megvásárolt gramfonok egy részét azonban zálogházakban megtalálták. Tegnap érkezett be a huszadik megkárosított kereskedő feljelentése és ugyanezen a napon a különböző feljelentések alapján készült személyleírás segítségével egy detektív felismerte a Wildpret-markton és letartóztatta. A fiatalember először méltatlankodva tiltakozott a letartóztatás ellen és azt állította, hogy Glück Andor a neve. A rendőrség azonban csakhamar megállapította, hogy valóban azonos a huszrendbeli gramfoncsalóval, neve tényleg Márkus Béla, 26 esztendősidő és a bécsi tudományegyetem bölcsészeti hallgatója. A feljelentések szerint a husz kereskedőtől Márkus összesen 37 millió értékű árut csalt ki. A beszélőgépek egy részét elzálogosította, a többit állítólag ismeretlen egyéneknek eladta.

Első kihallgatásakor azt vallotta, hogy apjának gyógyszerésztára van Kolozsváron, később azonban ezt módosította és azt mondta, hogy egy gazdag tordamegyei földbirtokos fia. — Nyolc év előtt, 1922-ben jött Bécsbe, azonban mindeddig nem fejezte be tanulmányait. Az

első években állítólag 4-5 milliót kapott havonta hazulról, később azonban apja beszüntette a támogatást és azóta csalásból tartotta fenn magát. A rendőrségi vizsgálat befejeztével Márkust átszállították az országos törvényszék fogdájaiba.

Vidrighin kártérítési pere a CFR. ellen.

Bucurestből jelentik: A Facla érdekes cikket közöl mai számában. A lap szerint Stan Vidrighin vasuti vezérigazgató most abba a helyzetbe jutott, hogy kártérítési pert indított a CFR ellen. A Facla elmondja, hogy Vidrighin bányai birtokáról Temesvárra szállítja a tejet. A szállítás vasuton történik.

Legutóbb a tejcsomók üresen érkeztek meg Temesvárra, utközben ismeretlen tettesek ellopták a bennük levő tejet. Ezzel kapcsolatosan a vezérigazgató elhatározta, hogy beperli a vasutat. A Facla az esettel kapcsolatosan ironikusan emlékezik meg a vezérigazgató eme ténykedéséről.

NYILTTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget
NYILATKOZAT.

Csak ma jutott kezembe az Aradi Közlönynek azon száma, melyben Szécsi Oszkár nyilatkozatát közli cégemre és személyemre vonatkozólag. Mithogy ezen nyilatkozat alkalmat ad arra, hogy személyemet a közvélemény előtt ferde világításba helyezze, kérem, hogy nb. lapjában nyilatkozatomnak helyt adni sziveskedjék.

Szécsi Oszkár „öcsém” hátam mögött a Blas-céggel, illetőleg annak Hovenier nevű

megbízottjával összejátszva, büntető feljelentést tettek ellenem a budapesti kir. rendőrségen, így akarván egy tisztán a polgári per utra tartozó elszámolási kérdést eldönteni. Szécsi Oszkár szerepével ez ügyben nem kívánok bővebben foglalkozni, mert a velem szemben tanúsított eljárása önmagában hordja a kritikát, csak annyit jegyzek meg, hogy cégem megalapításakor egy fillér nélkül cégtársnak vettem be fizetelmbe és ezen gesztusomnak az lett az eredménye, hogy hátbatámadva, a valóságnak meg nem felelő adatok szolgáltatásával sikerült neki az ügyet mai stádiumába juttatni.

A följelentés az angolok részéről azon aradi üzlet ügyei, miatti történet, amely aradi üzletet kizárólag Szécsi Oszkár „öcsém” vezette és így ha hiány van, ezen hiányok hollétére vonatkozóan ő tudna elsősorban felvilágosítással szolgálni. Az általam vezetett wieni és budapesti üzleteknél hiány nincs.

Ami az angolok úgynevezett „nobilitását” illeti, erre vonatkozólag csak azt tartom szükségesnek megjegyezni, hogy én kész voltam és kész vagyok az elszámolás után esetleg terhemre mutató differenciákat kiegyenlíteni, azonban a „nobilis” angolok, illetőleg azok megbízottja erre nem volt kapható és jobbnak láttam Szécsi Oszkár „öcsémnel” szövetkezve ellenem büntető feljelentést tenni.

En a magam részéről nyugodtan nézek a vizsgálat elébe és biztosra veszem, hogy a vizsgálat folyamán ki fog tűnni, hogy van-e bűnös és ki az. Amint Szécsi Oszkár „öcsém” nyilatkozatából megállapítható, ő maga teljes mértékben bírja az angolok bizalmát és én, mint jó báty, csak azt kívánhatom, hogy hosszú ideig élvezze ezt a judási módon odadobott koncot.

1640

Szécsi Lajos.

HUSVÉTI SZÜKSÉGLETEINKET a Consum r.-t. könyveivel OLCSÓN, RÉSZLETFIZETÉSRE alatti cégeknél szerezhetjük be:

BÁRSONY-nál

Harisnyák, keztük, kötöttáruk,

!! Triko-árak, fürdő- és sportolkek a legnagyobb választékban.

Csáky

Órák és ékszerésznél Lutheránus templommal szemben a legjobb márká órák, ékszerek, óra-ékszer javítás, ékszer vésés megbízható garancia mellett.

Iványi-nál cipőket

a legjobb és legolcsóbb árban vásárolhat Strada Motianu.

RADÓ-nál női felöltők, selyem és szövet-ruhák

WOJTEK és WEISZ

drogéria. Parfümök, toalett és háztartási cikkek nagy választékban, olcsó áron

Székely Mihály

Női divatárucikkben nagy választék. Piata Avram Iancu 20.

Háztartási szükségletét üveg és porcellán áruban, valamint képkészítésben is nagy választékban és legolcsóbban:

Müller Viktor üveg és porcellán-üzletében
Bulv. Reg. Ferdinand 63-65. (Boros Bent-tér, Dengli-ház)

LUSZTIG és BERGER

Bul. Reg. Maria 24.

Harisnyák, keztük, legnagyobb választékban, legolcsóbb árban.

Plesz Gyula cégnél

Női és leányka ruhák és felöltők legolcsóbban kaphatók. A színház hátsó bejáratával szemben.

LINOLEUM A. Stechl

Bőrvásznak, gumijáték, gumidruk, kókuszszőnyegek. Szolid áruk!

Münz I. Fondat 1860.

Urídívat, fehérnemű mérték után legújabb, legolcsóbb A R A D, Bulevardul Regina Maria 8. szám.

KERPÉL IZSO

könyv-, papir- és műkereskedése, legjobb gramfonok és lemezek, szentképek nagy választékban.

Huppert és Goda

uri szabók
Str. Barltiu (volt Rákóczy-ucca.)

Lévai és Szigeti-nél

elsőrendű kültöldi
cipő árak legolcsóbban vásárolhat. Színházal szemben.

„DERBY“-nél vásároljon, ha jó és olcsó

CIPŐKET akar

ARAD, Bulevardul Regina Maria 24. szám.

Glesinger József és Fia

Arad legrégibb és legolcsóbb női divatruház. Str. Motianu (Ferry-u)

SZANTÓ és KOMLÓS

férfi-, fiu- és gyermekruha áruház A R A D, Színház-épületben

STRASSER divatruházban

vásárolhat a legolcsóbban szemben a Lutheránus-templommal.

Holtzer József

férfi-, fiu- és gyermekruha áruház Arad, Bul. Reg. Maria 25. (Petőfi-ucca sarok)

FESSLER Foto-salon

Bul. Regina Maria 20. Portrék és nagytások művészi kivitelben.

Renaissance Str. Bra-

lianu 2. Szövet és selyemkülönlegesek nagy választékban.

Rádió műsor.

— Romániai idő. —

SZERDA, április 16.

Bucuresti 17. Rádiózenekar. 18.30. Könnyű zene.
20. Gramofon. 21. Svéd-este. — Köln 21. Gramofon.
21.45. Svéd-est. Utána 1-ig Farkas Miska zenekara
Essenből. — Berlin 17.05. Loránt Edit zenekarának
játéka. 20. Szórakoztató zene. 21.30. Távoli állomások
dróttalan vétele. 22.15. Szórakoztató zene. —
Brit nemzeti műsor. (National programme.) 19.15.
Jazz 20.15. Könnyű zene. 21. Katonazenekar. 22.35.
Gergely László zongorahangversenye. 23. Népszerű
zene. Utána: Táncczene. — Wien 12. A Cerdá-zenekar
játéka. 16.30. A Dostal-zenekar játéka. 18.45. Tavasz
és virágdalok az ifjúságnak. 21. Svéd-est Budapest.
10.15. Szalonzenekari hangverseny 6.30. A Mándits-
szalonzenekar hangversenye. 9.10. A Nemzetközi Rá-
dió Unió nemzeti esték sorozatában svéd-est. Közremű-
ködik a m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar és

Medek Anna, a m. kir. Operaház művésznője. Zongorán
kísér Polgár Tibor Vezényel Dohnányi Ernő dr. 10.25.
Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye a
Spolarich-kávéházban.

CSÜTÖRTÖK, április 17.

Bucuresti. 19. Istentisztelet — London Regional.
21.45. Zongorahangverseny. 22.15. Szimfonikus hangver-
seny Utána: Táncczene. — Torino. 20.15. Vacsorai ze-
ne. Utána: Könnyű zene. — Wien. 12. A Silving-ze-
nekar játéka. 16.30. A Bauer-zenekar játéka. 20.55. Bee-
thoven egyházi dalai. 21.30. Haydn: A Megváltó hét
szava a kereszten című oratóriuma. Budapest. 10.15.
A rádió házikvartettjének hangversenye 5 Rádió Sza-
bad Egyetem. 6.40. A m. kir. 1. honvédegyaloezred
zenekarának hangversenye. 7.30. A m. kir. Operaház
előadásának közvetítése „Parsifal”. Ünneplő játék 3
felvonásban. Szövegét írta és zenéjét szerzette Wag-
ner Richard.

A szerkesztésért felelősen
SALGÓ HENRIK
felel

Az Aradi Közlöny**apróhirdetéseinek gyűjtőhelyei**

A hirdető közönség kényelmére Aradon az alábbi
helyeken gyűjtőhelyet létesítettünk, ahol ugyanis
az apróhirdetések naponta d. n. 5 óráig adhatók fel.

Biheller-dohánytőzsde, volt Andrassy-tér 16.

Karácsonyi-dohánytőzsde, volt Weitzer J.-u.

Dohánytőzsde volt Kossuth-u. 4 szám,

Juhász Gábor fűszerüzlete v. Orczy- és Dezső-
ucca sarok.

Dohánytőzsde, Zsidótemplom-épület.

Akinek tehát az Acsev.-palotában levő kiadóhivata-
lunk nem esik útjába, apróhirdetéseit gyűjtőhe-
lyeinken eredeti áron adja fel, mely lapunk más-
napl számában feltétlenül meg fog jelenni.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Komoly, jó butorok, amíg a készlet tart, jutányosan
kapható: **PAPAY LAJOS**
asztalosárú-gyára, Arad, Str. Gh. Ionescu 17.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó
hétköznap 4, vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej. A legkisebb
hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel ki-
vánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal
fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely ere-
deti alakjában nem közölhető megváltoztassa. Csak válaszbélyeggel ellátott
kérdőszövegre válaszolunk. Ajánlatok jellegű levelek továbbítására megfelelő
postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre
vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRÁIG VESZÜNK FEL ▲ ▲

ALKALMAZÁS.

PERFEKT német levelező a délutáni
vagy esti órákra foglalkozást keres. Ci-
meket „Ügyes levelező” jelige alatt az
Aradi Közlöny kiadójába kér.

KÁRPITOS házhoz megy dolgozni, le-
velezőlap hívásra is jövök. Str. Episco-
pul Radu 20. 1612

QYERMEKTELEN házaspár, ahol az
asszony a takarítást is vállalja, május
elsőjére felvétetik. Cím az Aradi Köz-
löny kiadójában. 1641

HÁZIKERTEK kiültetését, balkondiszi-
tést és kiültetést olcsón vállal. Szűcs
mükertész, Str. Căpitan Ignat 28 volt
Kapa-ucca. 1644

DEUTSCHES Fräulein mit Järgen ze-
ugnissen zucht stelle für 1 Mai zu Kin-
dern von 2—4 Jahren. Adresse bitte in
der Adm. des Aradi Közlöny. 1638

EGY jó családból házias, megbízható
leány kiszolgálónak felvétetik. Wild
cukrászdában. 1631

LAKÁS.

EGYSZOBÁS konyhás lakás főtéren
kiadó Cím az Aradi Közlöny kiadó-
hivatalában. 200

MÁJUS 1-re kiadó udvari 2 szoba kony-
ha, fürdőszobás lakás belvárosban. Ju-
lius 1-re uccal kétszobás konyha, für-
dőszobás lakás ugyanott. — Bővebbet
Tritthaler és Tsa irodában Str. Iosif
Vulcan No. 6. 1609

KÉT szoba, konyhás 1-ső emeleti lakás
a Szabadság-tér sarkánál kiadó. Cím az
Aradi Közlöny kiadójában

HÁROM-NÉGY szobás modern lakás
májusra kiadó. Str. Cosbuc 1. (Wesse-
lényi-ucca.) 1633

FŐTÉREN kétszobából 116 helyiség
azonnal kiadó. Cím az Aradi Közlöny
kiadójában.

VOLT Ferenc-tér közelében háromszo-
bás lakás parkirozott udvarral, nagy
gyümölcskerttel kiadó. Értekezni Rad-
nai-ut 3. 1628

KÜLÖNBEJÁRATU, csinos tűz szobát
keresek fürdőszoba használattal. Cime-
ket az Aradi Közlöny kiadójába kérek.
1629

KIADÓ uccai különbejáratu butorozott
szoba fürdőszobával Str. Cosbuc 32.
1627

FŐTÉREN kétszobás, konyhás lakás
azonnalra kiadó Cím az Aradi Közlöny
kiadójában.

FŐTÉREN első emeleti három szob-
szobából és előszobából álló helyiség,
mely főleg üzleti célokra (irodának, di-
vatszalonnak, szabóüzletnek stb.) rend-
kívül alkalmas, azonnal kiadó. Cím az
Aradi Közlöny kiadójában

Kiadó

négyszobás, fürdőszobás,
konyhás lakás éléskamrá-
val és pincével május el-
sőjére a Piata Avram Iancu
(v. Szabadság-tér) sarká-
nál. Cím az Aradi Közlöny
kiadóhivatalában. 250

Keményfa hálószobák 10000 lejtől

Mindenmű asztalosmunkát Károlyi Gyula Piata Avram Iancu 12. (Sza-
badtság-tér) bent az udvarban

Üzletvezetőket

keres az aradi, cluji, timisoarai, oradeamarei eladó fiókjai-
hoz egy bucaresti-i nagy élelmiszeráruházt, ismert és bizal-
mas személyeket cca 200.000 lei tehetséggel kaucióval.
Ajánlatokat „K. 1091” jelige alatt továbbít Rudolf Mosse
Bucuresti, Calea Victoriei 31. 100

HUNGARIA**Nagyszálloda****BUDAPEST,**

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak!
Távíratcím: „HUNGARIOTEL”.

VÉTELESELDADÁS.

OPEL 1½ tonnás, vadonat új teherau-
tók hosszrugózással 148.000 lejért kap-
hatók Opel főlerakat Kálmán A Arad.

BIEDERMAYER kredenc és szalonok,
antik ágyak és éjjeli szekrények, „sur-
asztal, virágállványok, perzsaszőnye-
gek, tükrök, majolika dísz tárgyak, antik
órák, vitrinek, ovál alaku ebédlő asztal,
fotelok, székek, ebédlő, háló, uriszoba,
szalonberendezések, kitömött sas, könnyv
szekrények, zongorák, filé storeok, ágy
terítők, fali tálak, jégsekretyvek, asz-
talok, fali vitrinek, dísz tárgyak stb. el-
adók. SALGÓNÉ bizományi üzlete, Str.
Horia (Széchenyi-ucca) 1. Neuman-
palota 1000

JÓKARBAN levő Ford személyautó
előnyös áron eladó. Bulevardul Regele
Ferdinand 9. 1643

KERESEK fonott kerti garnitúrákat,
harmoniumot, gyári és perzsaszőnye-
ket, ezüst tárgyakat és evőeszközöket,
antik butorokat, komplett szobaber-
endezéseket, márkás dísz tárgyakat stb.
Kivánatra házhoz is megyek. SALGÓ-
NÉ bizományi üzlete, Str. Horia 1, sz.
Neuman-palota 1000

ÜZLETEK.

ÜZLETHELYISÉG a Szabadság-tér sar-
kánál, ahol hosszú évtizedeken át nagy
vevőkörrel rendelkező kelmefestő és
tiszttöltő volt, azonnalra kiadó Cím
az Aradi Közlöny kiadójában.

A VÁROS legforgalmasabb helyén üz-
lethelyiség május hó 1-től kiadó. Cím
az Aradi Közlöny kiadójában. 1646

OKTATÁS.

GYORSIRÁST tanítok. Cím az Aradi
Közlöny kiadójában. 1642

INGATLAN.**Olcso épületfa**

lec, erenda, padozatdeszka,
kerítésoszlop, csatorp

Aufrecht lakarekedésben Arad,
Calea Victoriei 1-2. a.

szereshető be.

Villanyüzemű famegmunkáló.

KÜLÖNFÉLÉK.

ELVESZETT egy auktatáska vaggon-
gyár és állomás között. Megtaláló kére-
tik Rudolf Mosse hirdetőbe leadni. 38

Napi 20 Lei kölcsöndíj ellenében

vásárolhat kerékpárt

vagy paterfonta

MOTORICA-nál

volt Asztalos Sándor-ucca 12.

Bírád egy évi részletre is Kerékpárköcsözés.

Legszebben
fényez, mos, vasal:

Buttinger Tepéz

gőzmosója Arad, v. Batthyány-u. 35.

bent az udvarban.

Férfiszoba,

2 hegedűtök, 1 mélyhegedű, galamb-
ház, kerti nyugágy fonott hancsából,
kerti kis diván fonott hancsából, 1
zakettöltőny legfinomabb kivitelben,
nyári férfiruhák, egy teljesen új drap
szövetöltőny, finom nadrágok, brics-
csessnadrágok, lábszárvédők, új 42-es
férficipők, egy új konyhabutor elő-
nyös árban 1639

ELADOK.

Str. G. Coanda 9. (Borona-u.)

Maculatura papir 5 kgros cso-
magokban olcsón kaphatók az
Aradi Közlöny kiadójában.

Kedvezményes vizum és utazás Künstler Vizumirodában ARAD, Bulev
Reg. Maria 24.